lionelo

User manual
Instrukcja obsługi
Bedienungsanleitung
Инструкция по эксплуатации
Manuale d'uso
Manuel de l'Utilisateur
Manual de usuario
Handleiding
Naudojimo instrukcija
Návod k obsluze
Használati utasítás
Manual utilizare
Bruksanvisning
Bruksanvisning
Brugsvejledning
Käyttöopas
Manual de instruções
Οδηγίες χρήσης
Kasutusjuhend
Lietošanas instrukcija
Інструкція з користування

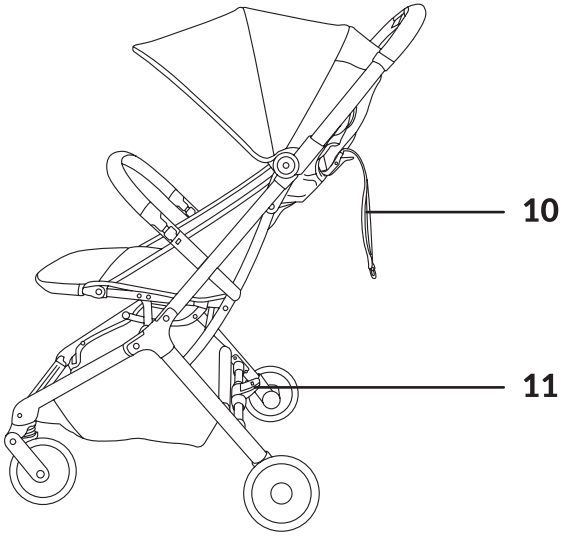
Cloe Plus

Baby stroller
Wózek dziecięcy
Kinderwagen
Коляска
Passeggino
Poussette bébé
Carrito de bebé
Kinderwagen
Vaikiškas vežimėlis
Dětský kočárek
Babakocsi
Cărucior pentru copii
Barnvagn
Barnevogn
Barnevogn
Lastenvaunu
Carrinho de bebé
Παιδικό καρότσι
Lapsevanker-käru
Bērnu ratiņi
Дитячий візок

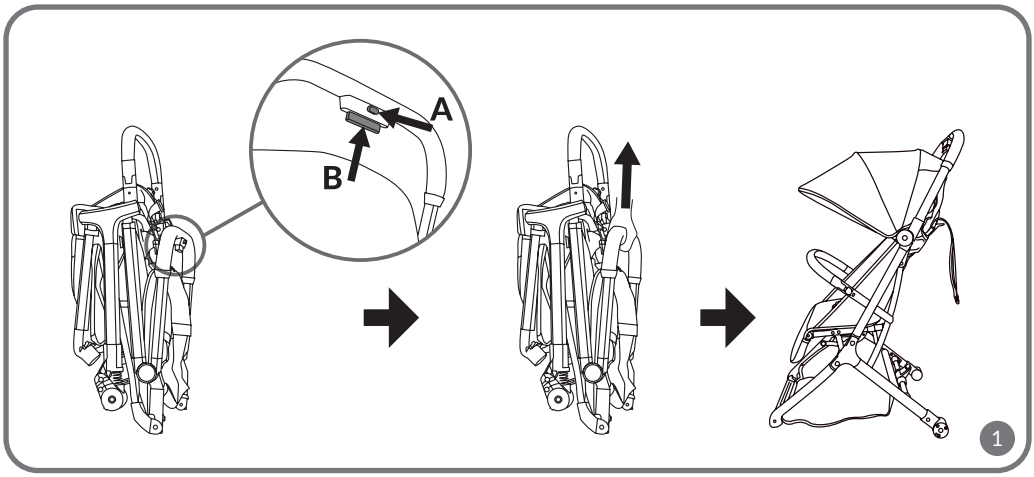


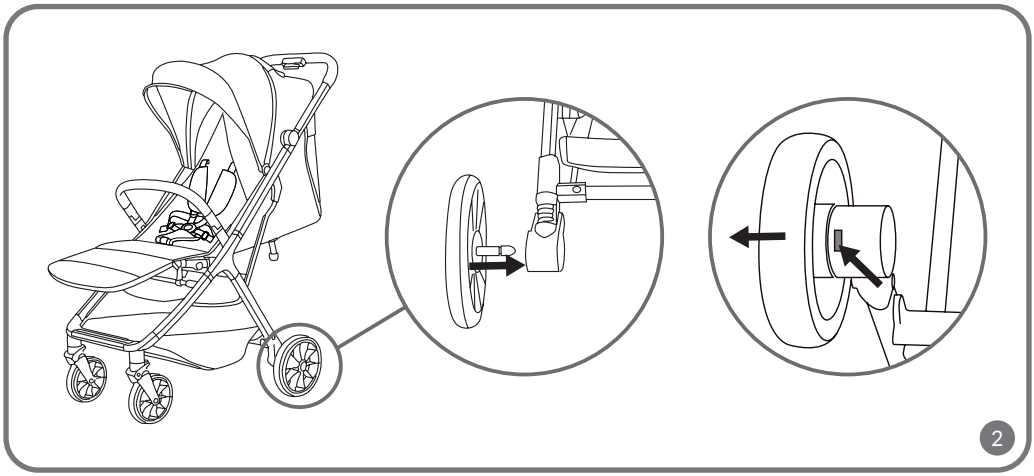
www.lionelo.com

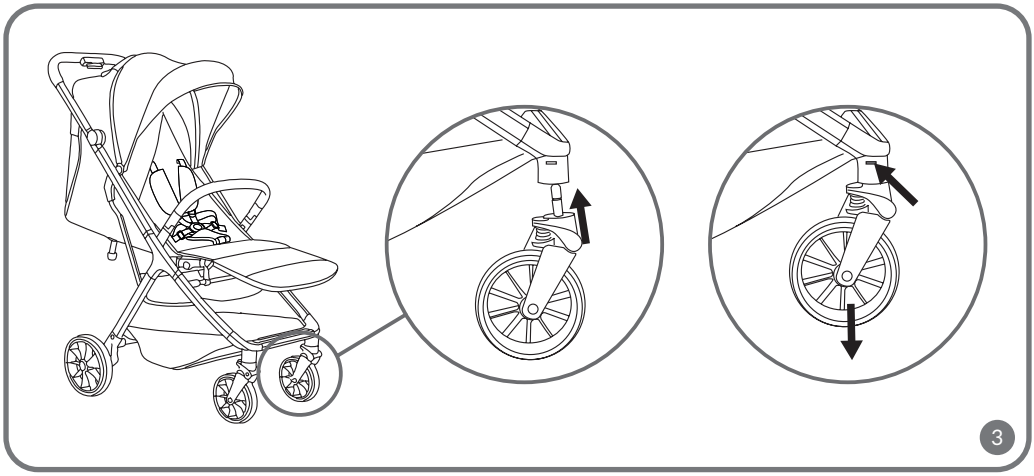


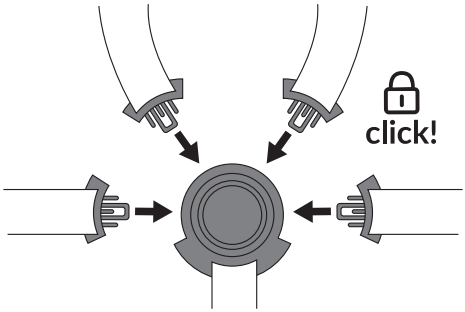


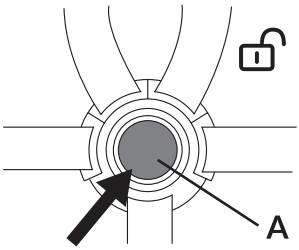
A


A
B
1

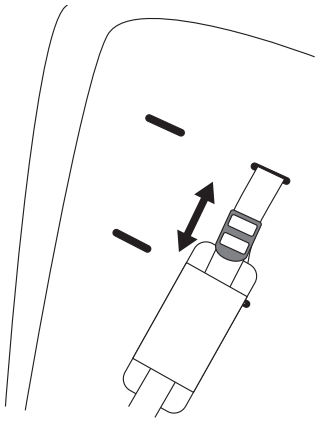

2

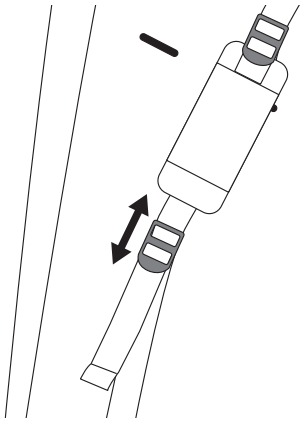

3



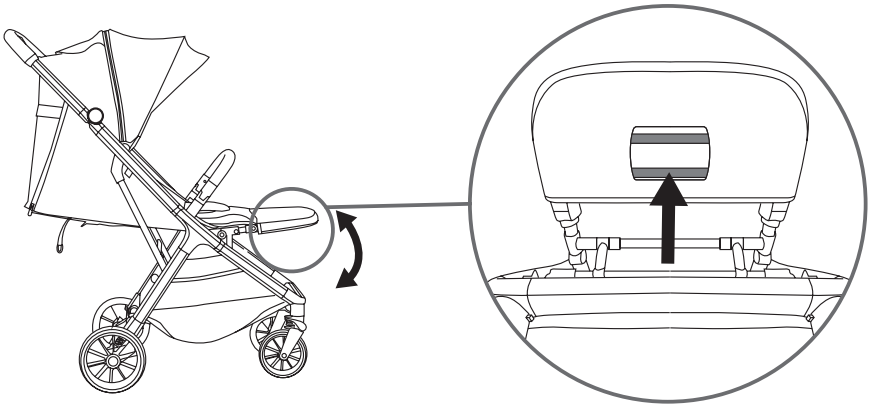


4

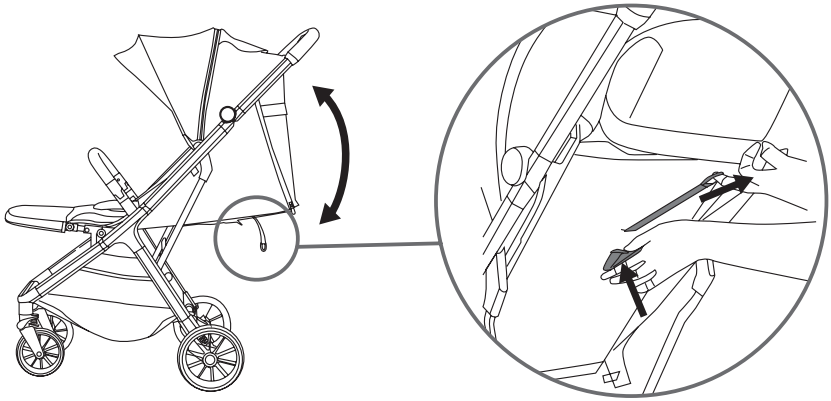




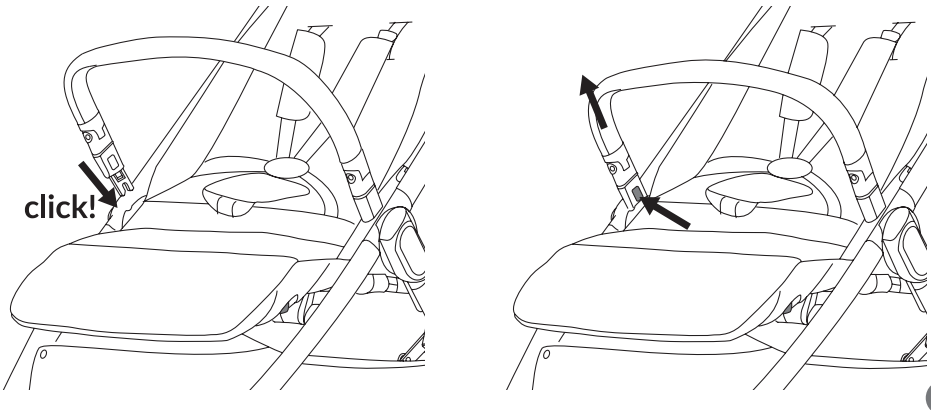
5



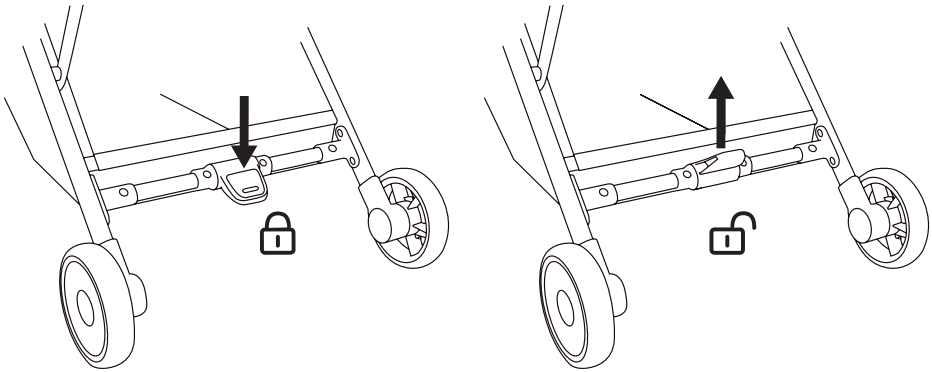
6



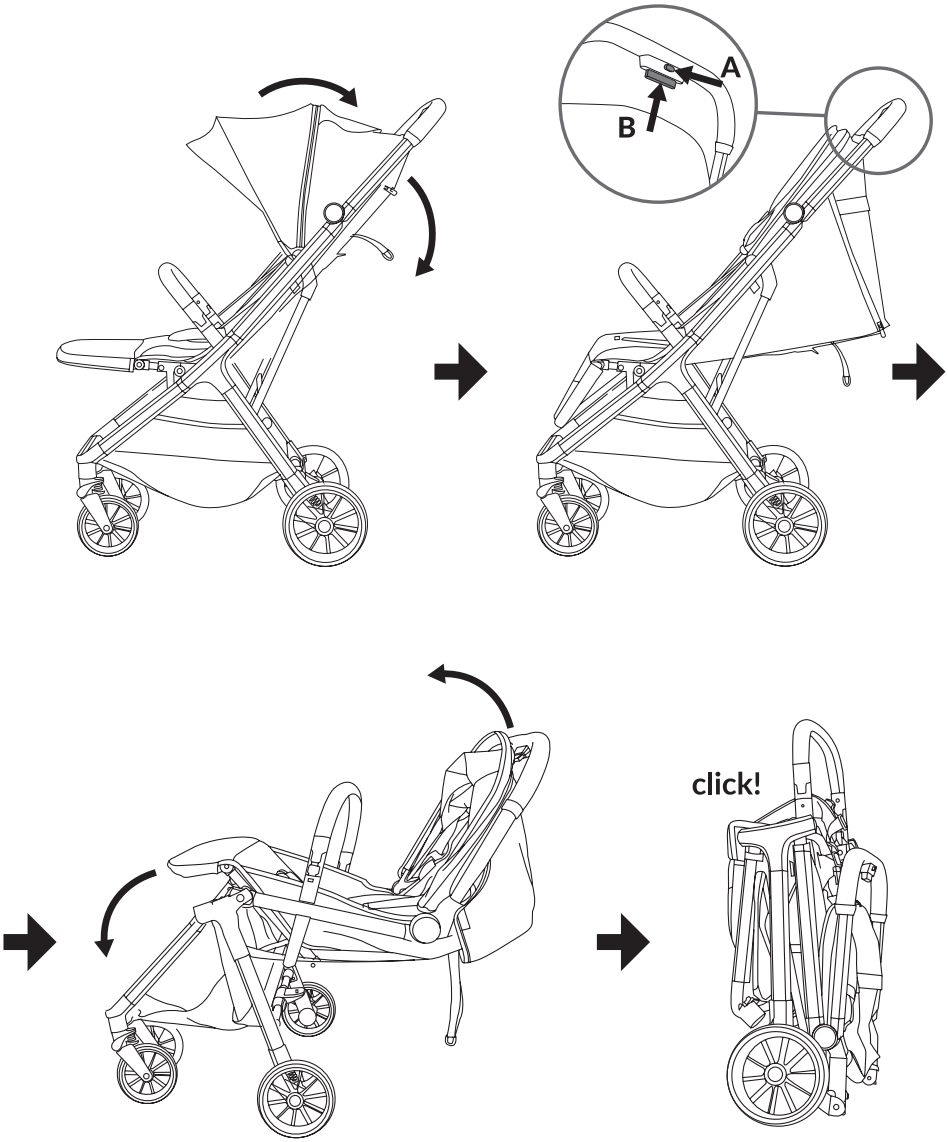
7



8



9



10

Dear Customer!

In case of any questions or comments on the purchased product, please contact us: **help@lionelo.com**

Manufacturer:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Poland

Important - Read carefully and keep for future reference
WARNING!
FOR STROLLER:

1. Never leave the child unattended.
2. Ensure that all the locking devices are engaged before use.
3. To avoid injury ensure that the child is kept away when unfolding and folding this product.
4. Do not let the child play with this product.
5. This seat unit is not suitable for children under 6 months.
6. Always use the restraint system.
7. Check that the pram body or seat unit or car seat attachment devices are correctly engaged before use.
8. This product is not suitable for running or skating.
9. This product is suitable for children aged 6 months to 4 years or up to a weight of 22 kg, whichever comes first.
10. Before putting the child in or taking out of the stroller, ensure that the parking device on the wheel is engaged.
11. The maximum basket load is 3 kg. The maximum cup holder load is 0.5 kg.
12. Any load attached to the handle, backrest or sides of the stroller will affect its stability.
13. The product is designed for use by one child.
14. Do not use accessories that have not been approved by the manufacturer.
15. Use only spare parts supplied or recommended by the manufacturer.
16. Keep the product away from fire and sources of heat.
17. Do not use the product on stairs.

PARTS LIST (FIG. A)

1. Canopy
2. Bumper bar
3. Harness
4. Footrest
5. Front wheels
6. Rear wheels
7. Basket
8. Caregiver handle
9. Locking button
10. Backrest adjustment mechanism
11. Parking brake

UNFOLDING THE STROLLER FRAME

To unfold the stroller, press the locking button located underneath the main lock (step A), and then press the main lock on the stroller handle (step B) (fig. 1). Pull the handle upwards.

INSTALLATION AND REMOVAL OF THE WHEELS

1. Insert the metal pin of the rear wheels into the appropriate position on the stroller frame. Push the wheels until you hear a click and the metal pin is fully hidden.
2. Then insert the metal pin of the front wheels into the appropriate position on the stroller frame.
3. To remove the rear wheels, press the button located underneath the frame and pull the wheel out of the frame (fig. 2).
4. To remove the front wheels, press the button located above the wheel on the side and pull the wheel out of the frame (fig. 3).

SAFETY HARNESS (FIG. 4)

Connect the buckle system and insert both sides into the clasp. A correct connection is indicated by a clicking sound.
To release the safety harness, press the button located on the clasp (A, fig. 4).

ADJUSTING THE SAFETY HARNESS LENGTH (FIG. 5)

To adjust the harness, pull the buckle upwards or downwards.

FOOTREST ADJUSTMENT (FIG. 6)

To adjust the footrest, lift it upwards. Correct positioning is indicated by a characteristic clicking sound.
To lower the footrest, move the lever located underneath the footrest.

BACKREST ADJUSTMENT (FIG. 7)

To recline the seat unit to the lying position, hold the backrest adjustment buckle with one hand and pull the strap with the other hand.
To return to the sitting or semi-reclined position, pull the adjustment strap.

PROTECTIVE BUMPER BAR (FIG. 8)

1. To install the bumper bar, insert both ends into the guides. Correct installation is indicated by a clicking sound.
2. To remove the bumper bar, press both release buttons and pull the bumper bar towards you.
3. Press the release button to open the bumper bar on one side. Correct re-closing of the bumper bar is indicated by a clicking sound.

PARKING BRAKE (FIG. 9)

Note! The parking brake must be used only for its intended purpose. Incorrect use may result in permanent damage to the product.

1. To lock the rear wheels, press the parking brake.
2. Lift to release.

FOLDING THE STROLLER (FIG. 10)

1. Lower the seat backrest to the lying position.
2. Fold the seat canopy.
3. Press the stroller frame folding locks (steps A, B). Correct folding of the stroller is indicated by a characteristic clicking sound.

CLEANING AND MAINTENANCE

1. The wheels and stroller frame should be regularly cleaned of dust and sand. These parts can be cleaned using a damp cloth and mild cleaning agents.
2. The upholstery and basket can be hand-washed at 30°C.

3. Individual stroller components should be regularly checked for functionality, durability and possible damage. In the event of any defects, contact an authorized service center.
4. Use only spare parts recommended by the manufacturer.
5. Do not use strong chemical cleaning agents on this product. In case of dirt, wipe the material with a damp cloth.

The images are for illustrative purposes only. The actual appearance of the products may differ from the images shown.

Drogi Kliencie!

Jeśli masz jakiekolwiek uwagi lub pytania do zakupionego produktu, skontaktuj się z nami:**help@lionelo.com**

Producent:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polska

WAŻNE! PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ JAKO ODNIESIENIE
OSTRZEŻENIE!
DLA WÓZKA SPACEROWEGO:

1. Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki.
2. Upewnij się przed użyciem, czy wszystkie urządzenia blokujące są włączone.
3. Aby uniknąć obrażeń, upewnij się, czy dziecko jest odsunięte, kiedy rozkłada się lub składa niniejszy wyrób.
4. Nie pozwalaj dziecku bawić się tym wyrobem.
5. To siedzisko nie jest odpowiednie dla dzieci w wieku poniżej 6. miesiąca życia.
6. Zawsze używaj systemu zapięć.
7. Sprawdź, czy urządzenia mocujące gondolę lub siedzisko lub fotelik samochodowy są prawidłowo załączone przed użyciem.
8. Niniejszy wyrób nie jest odpowiedni do biegania ani jazdy na rolkach.
9. Niniejszy wyrób jest odpowiedni dla dzieci w wieku od 6. miesiąca życia do 4 lat lub do osiągnięcia wagi 22 kg, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.
10. Jeśli chcesz wyciągnąć dziecko z wózka, lub je do niego włożyć, upewnij się, że mechanizm postojowy na kole jest zablokowany.
11. Maksymalne obciążenie kosza wynosi 3 kg. Maksymalne obciążenie uchwytu na kubek to 0,5 kg.
12. Jakiekolwiek obciążenie zamontowane na rączce, oparciu lub na bokach wózka może wpływać na jego stabilność.
13. Produkt przeznaczony jest do użytku przez jedno dziecko.
14. Nie należy używać akcesoriów niezatwierdzonych przez producenta.
15. Należy stosować wyłącznie części zamienne dostarczone lub zalecane przez producenta.
16. Trzymaj produkt z dala od ognia i źródeł ciepła.
17. Nie należy używać produktu na schodach.

LISTA CZĘŚCI (RYS. A)

1. Daszek
2. Barierka
3. Pasy
4. Podnóżek
5. Koła przednie
6. Koła tylnie
7. Kosz
8. Uchwyt dla opiekuna
9. Przycisk blokady
10. Mechanizm regulacji oparcia
11. Mechanizm postojowy

ROZKŁADANIE RAMY WÓZKA

Aby rozłożyć wózek naciśnij przycisk blokady znajdujący się pod spodem głównej blokady (krok A), a następnie główną blokadę (krok B) na rączce wózka (rys. 1). Pociągnij za rączkę ku górze.

MONTAŻ I DEMONTAŻ KÓŁ

1. Włóż metalowy trzpień tylnych kół w odpowiednie miejsce na ramie wózka. Dociśnij koła do momentu usłyszenia kliknięcia oraz pełnego schowania się metalowego trzpienia.
2. Następnie włóż metalowy trzpień przednich kół w odpowiednie miejsce na ramie wózka.
3. W celu demontażu kół tylnych, wciśnij przycisk znajdujący się pod spodem ramy i wysuń koło z ramy (rys. 2).
4. W celu demontażu kół przednich, wciśnij przycisk znajdujący się nad kołem po boku i wysuń koło z ramy (rys. 3).

PASY BEZPIECZEŃSTWA (RYS. 4)

Połącz system zapięć i całość włóż do klamry po obu stronach. Poprawne połączenie zasygnalizuje kliknięcie.
Aby rozpiąć pasy bezpieczeństwa, wciśnij przycisk znajdujący się na klamrze (A, rys. 4).

REGULACJA DŁUGOŚCI PASÓW BEZPIECZEŃSTWA (RYS. 5)

Aby wyregulować pasy, pociągnij klamrę w górę lub w dół.

REGULACJA PODNÓŻKA (RYS. 6)

Aby wyregulować podnóżek należy podnieść go do góry. Prawidłowe ustawienie zasygnalizuje charakterystyczny dźwięk.
Aby obniżyć podnóżek należy przesunąć dźwignię znajdującą się pod spodem podnóżka.

REGULACJA OPARCIA (RYS. 7)

W celu rozłożenia siedziska do pozycji leżącej, przytrzymaj jedną ręką klamrę do regulacji oparcia, natomiast drugą pociągnij za pasek.
Aby wrócić do pozycji siedzącej lub półleżącej, pociągnij za pasek do regulacji.

BARIERKA OCHRONNA (RYS. 8)

1. W celu montażu barierki, wsuń obie końcówki w prowadnice. Poprawne zamontowanie zasygnalizuje kliknięcie.
2. W celu demontażu barierki wciśnij oba przyciski zwalniające i wyciągnij barierkę ciągnąc ją do siebie.
3. Wciśnij przycisk zwalniający, aby otworzyć barierkę po jednej stronie. Poprawne ponowne zamknięcie barierki zasygnalizuje kliknięcie.

MECHANIZM POSTOJOWY (RYS. 9)

Uwaga! Należy używać mechanizmu postojowego wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem. Błędne użytkowanie skutkować może trwałym uszkodzeniem produktu.

1. Aby zablokować koła tylne, wciśnij mechanizm postojowy.
2. Unieś, aby odblokować.

SKŁADANIE WÓZKA (RYS. 10)

1. Opuść oparcie siedziska do pozycji leżącej.
2. Złóż daszek siedziska.
3. Naciśnij blokadę (krok A, B) składania ramy wózka. Poprawne składanie wózka zasygnalizuje charakterystyczne kliknięcie.

CZYSZCZENIE I KONSWERACJA

1. Koła oraz ramę wózka należy regularnie czyścić z kurzu i piasku. Części te można czyścić z użyciem wilgotnej ściereczki oraz łagodnych środków czyszczących.
2. Tapicerkę oraz kosz można czyścić ręcznie w temperaturze 30°C.
3. Poszczególne części wózka powinny być regularnie kontrolowane pod kątem funkcjonalności, wytrzymałości oraz ewentualnych uszkodzeń. W przypadku wykrycia usterek należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
4. Należy użyć jedynie części zamiennych zalecanych przez producenta.
5. Nie należy używać silnych chemicznych środków do czyszczenia niniejszego produktu. W przypadku zabrudzenia przecierać materiał wilgotną szmatką.

Zdjęcia mają charakter poglądowy, rzeczywisty wygląd produktów może różnić się od prezentowanego na zdjęciach.

Sehr geehrter Kunde!

Falls Sie Fragen oder Anmerkungen zu dem gekauften Produkt haben, setzen Sie sich mit uns in Verbindung:

help@lionelo.com

Hersteller:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

Wichtig - Bitte sorgfältig lesen und für späteres Nachlesen unbedingt aufbewahren

WARNUNG!

FÜR DEN SPORTKINDERWAGEN:

1. Lassen Sie das Kind nie unbeaufsichtigt.
2. Vergewissern Sie sich vor Gebrauch, dass alle Verriegelungen eingerastet sind.
3. Vergewissern Sie sich, dass das Kind beim Aufklappen und Zusammenklappen des Wagens außer Reichweite ist, um Verletzungen zu vermeiden.
4. Lassen Sie das Kind nicht mit dem Produkt spielen.
5. Diese Sitzeinheit ist für Kinder unter 6 Monaten nicht geeignet.
6. Verwenden Sie immer das Rückhaltesystem.
7. Vergewissern Sie sich vor der Verwendung, dass der Kinderwagenaufsatz oder der Sitzeinheit oder die Befestigungselemente des Autositzes korrekt eingerastet sind.
8. Dieses Produkt ist nicht zum Joggen oder Skaten geeignet.
9. Dieses Produkt ist für Kinder im Alter von 6 Monaten bis 4 Jahren oder bis zu einem Gewicht von 22 kg geeignet, je nachdem, was zuerst eintritt.
10. Wenn Sie Ihr Kind aus dem Kinderwagen herausnehmen oder hineinsetzen möchten, vergewissern Sie sich, dass der Feststellmechanismus am Rad verriegelt ist.

11. Die maximale Belastung des Korbes beträgt 3 kg. Die maximale Belastung des Getränkehalters beträgt 0,5 kg.
12. Jede Last, die am Griff, an der Rückenlehne oder an den Seiten des Kinderwagens angebracht wird, kann die Stabilität des Wagens beeinträchtigen.
13. Das Produkt ist für den Gebrauch durch ein Kind bestimmt.
14. Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht vom Hersteller zugelassen ist.
15. Verwenden Sie nur Ersatzteile, die vom Hersteller geliefert oder empfohlen werden.
16. Halten Sie das Produkt von Feuer und Wärmequellen fern.
17. Verwenden Sie das Produkt nicht auf Treppen.

TEILELISTE (ABB. A)

1. Verdeck
2. Schutzbügel
3. Gurtsystem
4. Fußstütze
5. Vorderräder
6. Hinterräder
7. Korb
8. Schiebegriff
9. Verriegelungsknopf
10. Mechanismus zur Rückenlehnenverstellung
11. Feststellmechanismus / Feststellbremse

AUSKLAPPEN DES KINDERWAGENGESTELLS

Um den Kinderwagen aufzuklappen, drücken Sie den Verriegelungsknopf unterhalb der Hauptverriegelung (Schritt A) und anschließend die Hauptverriegelung am Schiebegriff des Kinderwagens (Schritt B) (Abb. 1). Ziehen Sie den Schiebegriff nach oben.

MONTAGE UND DEMONTAGE DER RÄDER

1. Setzen Sie den Metallstift der Hinterräder an der vorgesehenen Stelle am Kinderwagenrahmen ein. Drücken Sie die Räder, bis ein Klicken zu hören ist und der Metallstift vollständig verborgen ist.
2. Setzen Sie anschließend den Metallstift der Vorderräder an der vorgesehenen Stelle am Kinderwagenrahmen ein.
3. Zum Demontieren der Hinterräder drücken Sie den Knopf an der Unterseite des Gestells und ziehen das Rad aus dem Gestell heraus (Abb. 2).
4. Zum Demontieren der Vorderräder drücken Sie den seitlich über dem Rad befindlichen Knopf und ziehen das Rad aus dem Gestell heraus (Abb. 3).

SICHERHEITSGURTE (ABB. 4)

Verbinden Sie das Gurtsystem und führen Sie beide Seiten in die Schnalle ein. Ein korrektes Einrasten wird durch ein Klicken signalisiert.
Zum Öffnen der Sicherheitsgurte drücken Sie den Knopf an der Schnalle (A, Abb. 4).

EINSTELLUNG DER LÄNGE DER SICHERHEITSGURTE (ABB. 5)

Zum Einstellen der Gurte ziehen Sie die Schnalle nach oben oder unten.

EINSTELLUNG DER FUßSTÜTZE (ABB. 6)

Um die Fußstütze einzustellen, heben Sie sie nach oben an. Die korrekte Position wird durch ein charakteristisches Klickgeräusch signalisiert.
Um die Fußstütze abzusenken, betätigen Sie den Hebel an der Unterseite der Fußstütze.

EINSTELLUNG DER RÜCKENLEHNE (ABB. 7)

Um die Sitzeinheit in die Liegeposition zu verstellen, halten Sie mit einer Hand die Schnalle zur Rückenlehnenverstellung fest und ziehen mit der anderen Hand am Gurt.
Um in die Sitz- oder Halbliegeposition zurückzukehren, ziehen Sie am Verstellgurt.

SCHUTZBÜGEL (ABB. 8)

1. Zum Montieren des Schutzbügels schieben Sie beide Enden in die Führungen. Ein korrektes Einrasten wird durch ein Klicken signalisiert.
2. Zum Demontieren des Schutzbügels drücken Sie beide Entriegelungstasten und ziehen den Schutzbügel zu sich hin heraus.
3. Drücken Sie die Entriegelungstaste, um den Schutzbügel auf einer Seite zu öffnen. Das korrekte erneute Schließen des Schutzbügels wird durch ein Klicken signalisiert.

FESTSTELLMECHANISMUS / FESTSTELLBREMSE (ABB. 9)

Achtung! Der Feststellmechanismus darf ausschließlich bestimmungsgemäß verwendet werden. Eine unsachgemäße Verwendung kann zu dauerhaften Schäden am Produkt führen.

1. Um die Hinterräder zu blockieren, drücken Sie den Feststellmechanismus nach unten.
2. Zum Lösen anheben.

ZUSAMMENKLAPPEN DES KINDERWAGENS (ABB. 10)

1. Senken Sie die Rückenlehne der Sitzeinheit in die Liegeposition ab.
2. Klappen Sie das Verdeck der Sitzeinheit zusammen.
3. Betätigen Sie die Verriegelung (Schritte A, B) zum Zusammenklappen des Kinderwagengestells. Das korrekte Zusammenklappen des Kinderwagens wird durch ein charakteristisches Klickgeräusch signalisiert.

REINIGUNG UND PFLEGE

1. Räder und Gestell des Kinderwagens sollten regelmäßig von Staub und Sand gereinigt werden. Diese Teile können mit einem feuchten Tuch und milden Reinigungsmitteln gereinigt werden.
2. Die Polsterung und der Korb können bei 30 °C von Hand gereinigt werden.
3. Die einzelnen Komponenten des Kinderwagens sollten regelmäßig auf Funktionstüchtigkeit, Stabilität und mögliche Beschädigungen überprüft werden. Bei festgestellten Mängeln wenden Sie sich bitte an ein autorisiertes Servicezentrum.
4. Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller empfohlene Ersatzteile.
5. Verwenden Sie keine starken chemischen Reinigungsmittel für dieses Produkt. Bei Verschmutzungen das Material mit einem feuchten Tuch abwischen.

Die Abbildungen dienen nur zu Illustrationszwecken. Das tatsächliche Erscheinungsbild der Produkte kann von den dargestellten Abbildungen abweichen.

Дорогой клиент!

Если у вас есть какие-либо комментарии или вопросы относительно приобретенного продукта, пожалуйста, свяжитесь с нами: **help@lionelo.com**

Производитель:

BrandLine Group Sp. из о. о.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Познань, Польша

ВАЖНО! ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ НА БУДУЩЕЕ ДЛЯ СПРАВОК
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
ДЛЯ ПРОГУЛОЧНОЙ КОЛЯСКИ:

1. Никогда не оставляйте ребёнка без присмотра.
2. Перед использованием убедитесь, что все блокирующие устройства включены.
3. Чтобы избежать травм, убедитесь, что ребёнок находится на безопасном расстоянии при раскладывании или складывании данного изделия.
4. Не позволяйте ребёнку играть с данным изделием.
5. Данное сиденье не предназначено для детей младше 6 месяцев.
6. Всегда используйте систему ремней безопасности.
7. Перед использованием проверьте, правильно ли закреплены люлька, сиденье или автокресло.
8. Данное изделие не предназначено для бега или катания на роликовых коньках.
9. Данное изделие подходит для детей в возрасте от 6 месяцев до 4 лет или до достижения веса 22 кг, в зависимости от того, что наступит раньше.
10. При посадке или высадке ребёнка из коляски убедитесь, что стояночный тормоз заблокирован.
11. Максимальная нагрузка на корзину — 3 кг. Максимальная нагрузка на подстаканник — 0,5 кг.
12. Любая нагрузка, размещённая на ручке, спинке или боках коляски, может повлиять на её устойчивость.
13. Изделие предназначено для перевозки одного ребёнка.
14. Не используйте аксессуары, не одобренные производителем.
15. Используйте только запасные части, поставленные или рекомендованные производителем.
16. Держите изделие вдали от огня и источников тепла.
17. Не используйте изделие на лестницах.

СПИСОК КОМПОНЕНТОВ (РИС. А)

1. Капюшон
2. Защитный бампер
3. Ремни безопасности
4. Подножка
5. Передние колеса
6. Задние колеса
7. Корзина
8. Ручка для сопровождающего
9. Кнопка блокировки
10. Механизм регулировки спинки
11. Стояночный механизм

РАСКЛАДЫВАНИЕ РАМЫ КОЛЯСКИ

Чтобы разложить коляску, нажмите кнопку блокировки, расположенную под основной защёлкой (шаг А), затем основную защёлку на ручке коляски (шаг В) (рис. 1). Потяните ручку вверх.

МОНТАЖ И ДЕМОНТАЖ КОЛЁС

1. Вставьте металлический штифт задних колёс в соответствующее место на раме коляски. Нажмите на колёса до щелчка и полного скрытия металлического штифта.
2. Затем вставьте металлический штифт передних колёс в соответствующее место на раме коляски.

3. Для демонтажа задних колёс нажмите кнопку, расположенную на нижней стороне рамы, и извлеките колесо из рамы (рис. 2).
4. Для демонтажа передних колёс нажмите кнопку, расположенную сбоку над колесом, и извлеките колесо из рамы (рис. 3).

РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ (РИС. 4)

Соедините элементы системы застёжек и вставьте обе части в пряжку. Правильное соединение подтверждается щелчком.
Чтобы расстегнуть ремни безопасности, нажмите кнопку на пряжке (A, рис. 4).

РЕГУЛИРОВКА ДЛИНЫ РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ (РИС. 5)

Для регулировки ремней перемещайте пряжку вверх или вниз.

РЕГУЛИРОВКА ПОДНОЖКИ (РИС. 6)

Чтобы отрегулировать подножку, поднимите её вверх. Правильное положение сопровождается характерным щелчком.
Чтобы опустить подножку, передвиньте рычаг, расположенный на нижней стороне подножки.

РЕГУЛИРОВКА СПИНКИ (РИС. 7)

Чтобы разложить сиденье в положение лёжа, одной рукой удерживайте пряжку регулировки спинки, а другой потяните за ремень.
Чтобы вернуться в сидячее или полулежачее положение, потяните за регулировочный ремень.

ЗАЩИТНЫЙ БАМПЕР (РИС. 8)

1. Для установки бампера вставьте оба конца в направляющие. Правильная установка подтверждается щелчком.
2. Для снятия бампера нажмите обе кнопки фиксации и вытяните бампер, потянув его на себя.
3. Нажмите кнопку фиксации, чтобы открыть бампер с одной стороны. Правильное повторное закрытие подтверждается щелчком.

СТОЯНОЧНЫЙ МЕХАНИЗМ / ТОРМОЗ (РИС. 9)

Внимание! Стояночный механизм должен использоваться исключительно по назначению. Неправильное использование может привести к необратимому повреждению изделия.

1. Чтобы заблокировать задние колёса, нажмите на стояночный механизм.
2. Поднимите механизм, чтобы разблокировать.

СКЛАДЫВАНИЕ КОЛЯСКИ (РИС. 10)

1. Опустите спинку сиденья в положение лёжа.
2. Сложите капюшон сиденья.
3. Нажмите фиксаторы (шаги A, B) для складывания рамы коляски. Правильное складывание коляски сопровождается характерным щелчком.

ЧИСТКА И УХОД

1. Колёса и раму коляски необходимо регулярно очищать от пыли и песка. Эти части можно очищать влажной тканью и мягкими чистящими средствами.
2. Обивку и корзину можно стирать вручную при температуре 30 °C.
3. Отдельные части коляски следует регулярно проверять на функциональность, прочность и наличие возможных повреждений. При обнаружении неисправностей обратитесь в авторизованный сервисный центр.

4. Используйте только запасные части, рекомендованные производителем.
5. Не используйте сильные химические чистящие средства для очистки данного изделия. В случае загрязнения протирайте материал влажной тканью.

Изображения носят иллюстративный характер. Фактический внешний вид изделий может отличаться от представленного на изображениях.

IT

Gentile Cliente!

In caso di un qualsiasi commento o domanda sul prodotto acquistato, non esitate a contattarci **help@lionelo.com**

Produttore:

BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia

IMPORTANTE - Leggere attentamente e conservare per futuro riferimento ATTENZIONE! PER PASSEGGINO:

1. Non lasciare mai il bambino incustodito.
2. Prima dell' uso assicurarsi che tutti i meccanismi di bloccaggio siano correttamente agganciati.
3. Per evitare lesioni o ferimenti assicurarsi che il bambino sia a debita distanza durante le operazioni di apertura e chiusura del prodotto.
4. Non lasciare che il bambino giochi con questo prodotto.
5. Questa seduta non è adatta per bambini di età inferiore a 6 mesi.
6. Utilizzare sempre il sistema di ritenuta.
7. Prima dell' uso controllare che i meccanismi di aggancio della seduta, della navicella o del seggiolino auto siano correttamente agganciati.
8. Questo prodotto non è adatto per correre o pattinare.
9. Questo prodotto è adatto a bambini dai 6 mesi fino a 4 anni o fino a un peso massimo di 22 kg, a seconda di quale condizione si verifichi per prima.
10. Quando si mette o si toglie il bambino dal passeggino, assicurarsi che il freno di stazionamento sia inserito.
11. Il carico massimo del cestello è di 3 kg. Il carico massimo del portabicchiere è di 0,5 kg.
12. Qualsiasi carico montato sul manico, sullo schienale o sui lati del passeggino può influenzarne la stabilità.
13. Il prodotto è destinato all'uso da parte di un solo bambino.
14. Non utilizzare accessori non approvati dal produttore.
15. Utilizzare esclusivamente pezzi di ricambio forniti o raccomandati dal produttore.
16. Tenere il prodotto lontano dal fuoco e da fonti di calore.
17. Non utilizzare il prodotto sulle scale.

ELENCO DELLE PARTI (FIG. A)

1. Cappottina
2. Barra di protezione
3. Cinture
4. Poggiapiedi

5. Ruote anteriori
6. Ruote posteriori
7. Cestino
8. Maniglione di spinta
9. Pulsante di blocco
10. Meccanismo di regolazione dello schienale
11. Freno di stazionamento

APERTURA DEL TELAIO DEL PASSEGGINO

Per aprire il passeggino, premere il pulsante di blocco situato sotto il blocco principale (fase A), quindi il blocco principale sul maniglione del passeggino (fase B) (fig. 1). Tirare il maniglione verso l'alto.

MONTAGGIO E SMONTAGGIO DELLE RUOTE

1. Inserire il perno metallico delle ruote posteriori nella sede appropriata sul telaio del passeggino. Premere le ruote fino a sentire un clic e fino a quando il perno metallico è completamente rientrato.
2. Successivamente inserire il perno metallico delle ruote anteriori nella sede appropriata sul telaio del passeggino.
3. Per smontare le ruote posteriori, premere il pulsante situato sotto il telaio ed estrarre la ruota dal telaio (fig. 2).
4. Per smontare le ruote anteriori, premere il pulsante situato lateralmente sopra la ruota ed estrarre la ruota dal telaio (fig. 3).

CINTURE DI SICUREZZA (FIG. 4)

Collegare il sistema di aggancio e inserire entrambe le parti nella fibbia. Il corretto inserimento è segnalato da un clic.
Per sganciare le cinture di sicurezza, premere il pulsante situato sulla fibbia (A, fig. 4).

REGOLAZIONE DELLA LUNGHEZZA DELLE CINTURE DI SICUREZZA (FIG. 5)

Per regolare le cinture, tirare la fibbia verso l'alto o verso il basso.

REGOLAZIONE DEL POGGIAPIEDI (FIG. 6)

Per regolare il poggiapiedi, sollevarlo verso l'alto. La corretta posizione è indicata da un caratteristico clic.
Per abbassare il poggiapiedi, spostare la leva situata sotto il poggiapiedi.

REGOLAZIONE DELLO SCHIENALE (FIG. 7)

Per reclinare la seduta in posizione sdraiata, tenere con una mano la fibbia di regolazione dello schienale e con l'altra tirare la cinghia.
Per tornare alla posizione seduta o semi-reclinata, tirare la cinghia di regolazione.

BARRA DI PROTEZIONE (FIG. 8)

1. Per montare la barra di protezione, inserire entrambe le estremità nelle guide. Il corretto montaggio è segnalato da un clic.
2. Per smontare la barra di protezione, premere entrambi i pulsanti di sgancio ed estrarre la barra tirandola verso di sé.
3. Premere il pulsante di sgancio per aprire la barra di protezione da un lato. La corretta richiusura della barra è segnalata da un clic.

FRENO DI STAZIONAMENTO (FIG. 9)

Attenzione! Il freno di stazionamento deve essere utilizzato esclusivamente secondo la sua destinazione d'uso. Un utilizzo improprio può causare danni permanenti al prodotto.

1. Per bloccare le ruote posteriori, premere il freno di stazionamento.
2. Sollevare per sbloccare.

CHIUSURA DEL PASSEGGINO (FIG. 10)

1. Abbassare lo schienale della seduta fino alla posizione sdraiata.
2. Ripiegare la cappottina della seduta.
3. Premere il sistema di blocco (fasi A, B) per la chiusura del telaio del passeggino. La corretta chiusura del passeggino è indicata da un caratteristico clic.

PULIZIA E MANUTENZIONE

1. Le ruote e il telaio del passeggino devono essere puliti regolarmente da polvere e sabbia. Queste parti possono essere pulite utilizzando un panno umido e detergenti delicati.
2. Il rivestimento e il cestino possono essere lavati a mano a 30°C.
3. Le singole parti del passeggino devono essere controllate regolarmente per verificarne la funzionalità, la resistenza e l'eventuale presenza di danni. In caso di difetti, contattare un centro di assistenza autorizzato.
4. Utilizzare esclusivamente parti di ricambio raccomandate dal produttore.
5. Non utilizzare detergenti chimici aggressivi per la pulizia di questo prodotto. In caso di sporco, pulire il materiale con un panno umido.

Le immagini sono solo a scopo illustrativo. L'aspetto reale dei prodotti può differire da quello mostrato nelle immagini.

FR

Cher client!
Si vous avez des questions ou remarques relatives au produit acheté, n'hésitez pas à nous contacter à l'adresse :
help@lionelo.com
Producteur:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Pologne

Important - A lire attentivement et à conserver pour référence ultérieure
AVERTISSEMENT !
POUR LA POUSSETTE BÉBÉ :

1. Ne jamais laisser un enfant sans surveillance.
2. S'assurer que tous les dispositifs de verrouillage sont enclenchés avant utilisation.
3. Pour éviter toute blessure, maintenir l'enfant à l'écart lors du dépliage et du pliage du produit.
4. Ne pas laisser l'enfant jouer avec ce produit.
5. Ce siège ne convient pas à des enfants de moins de 6 mois.
6. Toujours utiliser le système de retenue.
7. Vérifier que les dispositifs de fixation de la nacelle, du siège ou du siège-auto sont correctement enclenchés avant utilisation.
8. Ce produit ne convient pas pour faire du jogging ou des promenades en rollers.
9. Ce produit convient aux enfants âgés de 6 mois à 4 ans ou jusqu'à ce qu'ils atteignent un poids de 22 kg, selon la première éventualité.
10. Si vous voulez sortir votre enfant de la poussette ou le mettre dedans, assurez-vous que le mécanisme de blocage des roues est verrouillé.
11. La charge maximale du panier est de 3 kg. La charge maximale du porte-gobelet est de 0,5 kg.

12. Toute charge montée sur la poignée, le dossier ou les côtés de la poussette peut affecter sa stabilité.
13. Le produit est conçu pour être utilisé par un seul enfant.
14. N'utilisez pas d'accessoires non approuvés par le fabricant.
15. Seules les pièces de rechange fournies ou recommandées par le fabricant doivent être utilisées.
16. Garder le produit à l'écart du feu et des sources de chaleur.
17. Ne pas utiliser le produit sur des escaliers.

LISTE DES PIÈCES (FIG. A)

1. Capote
2. Barre de sécurité
3. Harnais
4. Repose-pieds
5. Roues avant
6. Roues arrière
7. Panier
8. Poignée pour l'accompagnateur
9. Bouton de verrouillage
10. Mécanisme de réglage du dossier
11. Frein de stationnement

DÉPLIAGE DU CHÂSSIS DE LA POUSSETTE

Pour déplier la poussette, appuyez sur le bouton de verrouillage situé sous le verrou principal (étape A), puis sur le verrou principal (étape B) sur la poignée de la poussette (fig. 1). Tirez la poignée vers le haut.

MONTAGE ET DÉMONTAGE DES ROUES

1. Insérez l'axe métallique des roues arrière à l'emplacement prévu sur le châssis de la poussette. Appuyez sur les roues jusqu'à entendre un clic et jusqu'à ce que l'axe métallique soit complètement dissimulé.
2. Insérez ensuite l'axe métallique des roues avant à l'emplacement prévu sur le châssis de la poussette.
3. Pour démonter les roues arrière, appuyez sur le bouton situé sous le châssis et retirez la roue du châssis (fig. 2).
4. Pour démonter les roues avant, appuyez sur le bouton situé au-dessus de la roue sur le côté et retirez la roue du châssis (fig. 3).

HARNAIS DE SÉCURITÉ (FIG. 4)

Assemblez le système de fermeture et insérez l'ensemble dans la boucle des deux côtés. Un clic confirme la bonne fixation.
Pour détacher le harnais de sécurité, appuyez sur le bouton situé sur la boucle (A, fig. 4).

RÉGLAGE DE LA LONGUEUR DU HARNAIS DE SÉCURITÉ (FIG. 5)

Pour régler le harnais, faites coulisser la boucle vers le haut ou vers le bas.

RÉGLAGE DU REPOSE-PIEDS (FIG. 6)

Pour régler le repose-pieds, relevez-le vers le haut. La position correcte est signalée par un son caractéristique.
Pour abaisser le repose-pieds, actionnez le levier situé sous le repose-pieds.

RÉGLAGE DU DOSSIER (FIG. 7)

Pour incliner le siège en position allongée, maintenez d'une main la boucle de réglage du dossier et, de l'autre, tirez sur la sangle.
Pour revenir en position assise ou semi-allongée, tirez sur la sangle de réglage.

BARRE DE SÉCURITÉ (FIG. 8)

1. Pour monter la barre de sécurité, insérez les deux extrémités dans les guides. Un clic confirme le montage correct.

2. Pour démonter la barre de sécurité, appuyez sur les deux boutons de déverrouillage et retirez la barre en la tirant vers vous.
3. Appuyez sur le bouton de déverrouillage pour ouvrir la barre de sécurité d'un côté. La fermeture correcte est signalée par un clic.

FREIN DE STATIONNEMENT (FIG. 9)

Attention ! Le frein de stationnement doit être utilisé uniquement conformément à sa destination. Une utilisation incorrecte peut entraîner des dommages permanents du produit.

1. Pour bloquer les roues arrière, appuyez sur le frein de stationnement.
2. Soulevez-le pour déverrouiller.

PLIAGE DE LA POUSSETTE (FIG. 10)

1. Abaissez le dossier du siège en position allongée.
2. Repliez la capote du siège.
3. Appuyez sur les dispositifs de verrouillage (étapes A, B) pour plier le châssis de la poussette. Un clic caractéristique confirme le pliage correct de la poussette.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Les roues et le châssis de la poussette doivent être régulièrement nettoyés de la poussière et du sable. Ces éléments peuvent être nettoyés à l'aide d'un chiffon humide et de détergents doux.
2. La housse et le panier peuvent être nettoyés à la main à une température de 30 °C.
3. Les différentes pièces de la poussette doivent être contrôlées régulièrement quant à leur fonctionnalité, leur résistance et la présence éventuelle de dommages. En cas de défauts, veuillez contacter un centre de service agréé.
4. Utilisez uniquement des pièces de rechange recommandées par le fabricant.
5. N'utilisez pas de produits chimiques agressifs pour nettoyer ce produit. En cas de salissure, essuyez le matériau avec un chiffon humide.

Les images sont fournies à titre indicatif. L'apparence réelle des produits peut différer de celle présentée sur les images.

ES

¡Apreciado cliente!
Si tienes algún comentario o pregunta sobre algún producto que hayas comprado, por favor contacta con nosotros:
help@lionelo.com
Fabricante:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia

Importante - Leer detenidamente y mantenerlas para futuras consultas
¡ADVERTENCIA!
PARA EL COCHECITO DE PASEO:

1. No dejar nunca al niño desatendido.
2. Asegurarse de que todos los dispositivos de cierre están engranados antes del uso.
3. Para evitar lesiones, asegúrese de que el niño se mantiene alejado durante el desplegado y el plegado de este producto.

4. No permita que el niño juegue con este producto.
5. Este asiento no es adecuado para niños menores de 6 meses.
6. Usar siempre el sistema de retención.
7. Comprobar que los dispositivos de sujeción del capazo, del asiento o de la silla de coche están correctamente engranados antes del uso.
8. Este producto no es adecuado para correr o patinar.
9. Este producto es apto para niños de 6 meses a 4 años o hasta un peso máximo de 22 kg, lo que ocurra primero.
10. Si desea sacar al niño de la silla de paseo o colocarlo en ella, asegúrese de que el freno de estacionamiento de la rueda esté activado.
11. La carga máxima de la cesta es de 3 kg. La carga máxima del portavasos es de 0,5 kg.
12. Cualquier carga colocada en el manillar, respaldo o laterales de la silla de paseo puede afectar su estabilidad.
13. El producto está destinado para un solo niño.
14. No utilice accesorios no aprobados por el fabricante.
15. Utilice únicamente piezas de repuesto suministradas o recomendadas por el fabricante.
16. Mantenga el producto alejado del fuego y de fuentes de calor.
17. No utilice el producto en escaleras.

LISTA DE PIEZAS (FIG. A)

1. Capota
2. Barra de seguridad
3. Arnés
4. Reposapiés
5. Ruedas delanteras
6. Ruedas traseras
7. Cesta
8. Manillar para el cuidador
9. Botón de bloqueo
10. Mecanismo de ajuste del respaldo
11. Mecanismo de estacionamiento / freno

DESPLIEGUE DEL CHASIS DEL COCHECITO

Para desplegar el cochecito, presione el botón de bloqueo situado debajo del bloqueo principal (paso A) y, a continuación, el bloqueo principal situado en el manillar del cochecito (paso B) (fig. 1). Tire del manillar hacia arriba.

MONTAJE Y DESMONTAJE DE LAS RUEDAS

1. Inserte el pasador metálico de las ruedas traseras en el lugar correspondiente del chasis del cochecito. Presione las ruedas hasta escuchar un clic y hasta que el pasador metálico quede completamente oculto.
2. A continuación, inserte el pasador metálico de las ruedas delanteras en el lugar correspondiente del chasis del cochecito.
3. Para desmontar las ruedas traseras, presione el botón situado en la parte inferior del chasis y extraiga la rueda del chasis (fig. 2).
4. Para desmontar las ruedas delanteras, presione el botón situado en el lateral, encima de la rueda, y extraiga la rueda del chasis (fig. 3).

ARNÉS DE SEGURIDAD (FIG. 4)

Conecte el sistema de cierre e introduzca ambas partes en la hebilla por ambos lados. La correcta conexión se indica mediante un clic.

Para soltar el arnés de seguridad, presione el botón situado en la hebilla (A, fig. 4).

AJUSTE DE LA LONGITUD DEL ARNÉS DE SEGURIDAD (FIG. 5)

Para ajustar el arnés, tire de la hebilla hacia arriba o hacia abajo.

AJUSTE DEL REPOSAPIÉS (FIG. 6)

Para ajustar el reposapiés, levántelo hacia arriba. La posición correcta se indica mediante un sonido característico.
Para bajar el reposapiés, desplace la palanca situada en la parte inferior del reposapiés.

AJUSTE DEL RESPALDO (FIG. 7)

Para reclinar el asiento hasta la posición horizontal, sujete con una mano la hebilla de ajuste del respaldo y, con la otra, tire de la correa.
Para volver a la posición sentada o semirreclinada, tire de la correa de ajuste.

BARRA DE SEGURIDAD (FIG. 8)

1. Para montar la barra de seguridad, introduzca ambos extremos en las guías. La correcta instalación se indica mediante un clic.
2. Para desmontar la barra de seguridad, presione ambos botones de liberación y extraiga la barra tirando de ella hacia usted.
3. Presione el botón de liberación para abrir la barra de seguridad por un lado. El correcto cierre de la barra de seguridad se indica mediante un clic.

MECANISMO DE ESTACIONAMIENTO / FRENO (FIG. 9)

¡Atención! El mecanismo de estacionamiento debe utilizarse únicamente conforme a su uso previsto. Un uso incorrecto puede provocar daños permanentes en el producto.

1. Para bloquear las ruedas traseras, presione el mecanismo de estacionamiento.
2. Levántelo para desbloquear.

PLEGADO DEL COCHECITO (FIG. 10)

1. Baje el respaldo del asiento hasta la posición horizontal.
2. Pliegue la capota del asiento.
3. Presione los seguros de plegado del chasis del cochecito (pasos A, B). El plegado correcto del cochecito se indica mediante un clic característico.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. Las ruedas y el chasis del cochecito deben limpiarse regularmente de polvo y arena. Estas partes pueden limpiarse con un paño húmedo y detergentes suaves.
2. La tapicería y la cesta pueden limpiarse a mano a una temperatura de 30 °C.
3. Las distintas partes del cochecito deben revisarse regularmente en cuanto a funcionalidad, resistencia y posibles daños. En caso de detectar defectos, póngase en contacto con un centro de servicio autorizado.
4. Utilice únicamente piezas de repuesto recomendadas por el fabricante.
5. No utilice productos químicos fuertes para limpiar este producto. En caso de suciedad, limpie el material con un paño húmedo.

Las imágenes son solo ilustrativas. El aspecto real de los productos puede diferir del mostrado en las imágenes.

Beste klant!

Als u opmerkingen of vragen heeft over een gekocht product, neem dan contact met ons op: **help@lionelo.com**

Fabrikant:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

Belangrijk - Lees zorgvuldig en bewar voor latere raadpleging.
WAARSCHUWING!
VOOR DE BUGGY:

1. Nooit het kind zonder toezicht laten.
2. Zorg ervoor dat alle vergrendelingsmechanismes vast zitten voor dat je het product gebruikt.
3. Zorg ervoor dat het kind uit de buurt is tijdens het in-en uitklappen van het product om letsel te voorkomen.
4. Laat het kind niet met dit product spelen.
5. Dit kinderwagenzitje is niet geschikt voor kinderen jonger dan 6 maanden.
6. Altijd het veiligheidstuigje gebruiken.
7. Controleer voor gebruik of het wiegje, het kinderwagenzitje, of het autostoeltje goed vast zit op het kinderwagenchassis.
8. Dit product is niet geschikt om mee hard te lopen of te skeeleren.
9. Dit product is geschikt voor kinderen van 6 maanden tot 4 jaar of tot een gewicht van 22 kg, afhankelijk van wat het eerst wordt bereikt.
10. Wanneer u het kind uit de buggy haalt of erin zet, zorg er dan voor dat de parkeerrem op het wiel is ingeschakeld.
11. De maximale belasting van de mand bedraagt 3 kg. De maximale belasting van de bekerhouder bedraagt 0,5 kg.
12. Elke belasting die aan het handvat, de rugleuning of de zijkanten van de buggy wordt bevestigd, kan de stabiliteit beïnvloeden.
13. Dit product is bedoeld voor gebruik door één kind.
14. Gebruik geen accessoires die niet door de fabrikant zijn goedgekeurd.
15. Gebruik uitsluitend vervangende onderdelen die door de fabrikant zijn geleverd of aanbevolen.
16. Houd het product uit de buurt van vuur en warmtebronnen.
17. Gebruik het product niet op trappen.

ONDERDELENLIJST (AFB. A)

1. Zonnekap
2. Veiligheidsbeugel
3. Gordels
4. Voetensteun
5. Voorwielen
6. Achterwielen
7. Mand
8. Duwstang
9. Vergrendelknop
10. Mechanisme voor rugleuningverstelling
11. Parkeermechanisme / rem

UITKLAPPEN VAN HET FRAME VAN DE WANDELWAGEN

Om de wandelwagen uit te klappen, drukt u op de vergrendelknop die zich onder de hoofdvergrendeling bevindt

(stap A) en vervolgens op de hoofdvergrendeling op de duwstang van de wandelwagen (stap B) (afb. 1). Trek de duwstang omhoog.

MONTAGE EN DEMONTAGE VAN DE WIELEN

1. Plaats de metalen pen van de achterwielen in de juiste positie op het frame van de kinderwagen. Druk de wielen aan totdat u een klik hoort en de metalen pen volledig is ingeschoven.
2. Plaats vervolgens de metalen pen van de voorwielen in de juiste positie op het frame van de kinderwagen.
3. Voor het demonteren van de achterwielen drukt u op de knop aan de onderzijde van het frame en trekt u het wiel uit het frame (afb. 2).
4. Voor het demonteren van de voorwielen drukt u op de knop aan de zijkant boven het wiel en trekt u het wiel uit het frame (afb. 3).

VEILIGHEIDSGORDELS (AFB. 4)

Verbind het sluitsysteem en steek beide delen in de gesp. Een correcte bevestiging wordt aangegeven door een klik. Om de veiligheidsgordels los te maken, drukt u op de knop op de gesp (A, afb. 4).

AFSTELLEN VAN DE LENGTE VAN DE VEILIGHEIDSGORDELS (AFB. 5)

Om de gordels af te stellen, schuift u de gesp omhoog of omlaag.

VERSTELLEN VAN DE VOETENSTEUN (AFB. 6)

Om de voetensteun te verstellen, tilt u deze omhoog. De juiste stand wordt aangegeven door een karakteristiek klikgeluid.
Om de voetensteun te verlagen, bedient u de hendel aan de onderzijde van de voetensteun.

VERSTELLEN VAN DE RUGLEUNING (AFB. 7)

Om de zitting in de ligstand te brengen, houdt u met één hand de gesp voor de rugleuningverstelling vast en trekt u met de andere hand aan de band.
Om terug te keren naar de zit- of half-ligstand, trekt u aan de verstelband.

VEILIGHEIDSBEUGEL (AFB. 8)

1. Voor het monteren van de veiligheidsbeugel schuift u beide uiteinden in de geleiders. Een correcte montage wordt aangegeven door een klik.
2. Voor het demonteren van de veiligheidsbeugel drukt u beide ontgrendelknoppen in en trekt u de veiligheidsbeugel naar u toe.
3. Druk op de ontgrendelknop om de veiligheidsbeugel aan één zijde te openen. Het correct opnieuw sluiten van de veiligheidsbeugel wordt aangegeven door een klik.

PARKEERMECHANISME / REM (AFB. 9)

Let op! Het parkeermechanisme mag uitsluitend worden gebruikt volgens het beoogde doel. Onjuist gebruik kan leiden tot permanente schade aan het product.

1. Om de achterwielen te blokkeren, drukt u het parkeermechanisme in.
2. Om te ontgrendelen, tilt u het mechanisme op.

INKLAPPEN VAN DE WANDELWAGEN (AFB. 10)

1. Laat de rugleuning van de zitting zakken tot de ligstand.
2. Klap de zonnekap van de zitting in.
3. Druk op de vergrendelingen (stappen A, B) voor het inklappen van het frame van de wandelwagen. Het correct inklappen van de wandelwagen wordt aangegeven door een karakteristiek klikgeluid.

REINIGING EN ONDERHOUD

1. De wielen en het frame van de wandelwagen moeten regelmatig worden gereinigd van stof en zand. Deze onderdelen kunnen worden gereinigd met een vochtige doek en milde reinigingsmiddelen.
2. De bekleding en de mand kunnen met de hand worden gereinigd bij een temperatuur van 30 °C.
3. De afzonderlijke onderdelen van de wandelwagen moeten regelmatig worden gecontroleerd op functionaliteit, stevigheid en mogelijke beschadigingen. Neem bij vastgestelde gebreken contact op met een erkend servicecentrum.
4. Gebruik uitsluitend door de fabrikant aanbevolen reserveonderdelen.
5. Gebruik geen sterke chemische reinigingsmiddelen voor dit product. Bij vervuiling het materiaal afnemen met een vochtige doek.

De afbeeldingen dienen uitsluitend ter illustratie. Het werkelijke uiterlijk van de producten kan afwijken van de getoonde afbeeldingen.

Gerbiamas Kliente!

Jei turite pastabų ar klausimų apie įsigytą produktą, nedvejodami susisiekite su mumis: **help@lionelo.com**

Gamintojas:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznanė, Lenkija

Svarbu - Atidžiai perskaitykite ir saugokite, kad vėliau galėtumėte pasiskaityti

ĮSPĖJIMAS!

SKIRTAS SPORTINIAM VEŽIMĖLIUI:

1. Niekada nepalikite vaiko be priežiūros.
2. Prieš pradėdami naudoti įsitikinkite, ar visi fiksavimo įtaisai yra sujungti.
3. Kad išvengtumėte sužalojimų, prieš suskleisdami ir išskleisdami gaminį visada įsitikinkite, kad vaikas yra atokiau.
4. Neleiskite vaikui žaisti su šiuo gaminiu.
5. Ši sėdynė netinka vaikams iki 6 mėnesių.
6. Visada naudokite prisegimo sistemą.
7. Pieš naudodami patikrinkite, ar vežimėlio korpuso, sėdynės, arba automobilinės kėdutės tvirtinimo įtaisai yra tinkamai sujungti.
8. Šis gaminys nėra tinkamas bėgimui, čiuožimui.
9. Šis gaminys tinka vaikams nuo 6 mėnesių iki 4 metų arba iki 22 kg svorio, atsižvelgiant į tai, kas įvyks anksčiau.
10. Jei norite išimti vaiką iš vežimėlio arba jį įdėti, įsitikinkite, kad stovėjimo mechanizmas ant rato yra užrakintas.
11. Maksimali krepšio apkrova – 3 kg. Maksimali puodelio laikiklio apkrova – 0,5 kg.
12. Bet kokia apkrova, pritvirtinta prie rankenos, atlošo arba vežimėlio šonų, gali paveikti jo stabilumą.
13. Produktas skirtas naudoti tik vienam vaikui.
14. Nenaudokite gamintojo nepatvirtintų priedų.
15. Naudokite tik gamintojo pateiktas arba rekomenduojamas atsargines dalis.
16. Laikykite gaminį atokiau nuo ugnies ir šilumos šaltinių.
17. Nenaudokite gaminio laiptais.

DETALIŲ SĄRAŠAS (PAV. A)

1. Stogelis
2. Apsauginis lankas
3. Diržai
4. Kojų atrama
5. Priekiniai ratai
6. Galiniai ratai
7. Krepšys
8. Stūmimo rankena
9. Fiksavimo mygtukas
10. Atlošo reguliavimo mechanizmas
11. Stovėjimo mechanizmas

VEŽIMĖLIO RĖMO IŠSKLEIDIMAS

Norėdami išskleisti vežimėlį, paspauskite fiksavimo mygtuką, esantį po pagrindine fiksacija (žingsnis A), tada pagrindinę fiksaciją ant vežimėlio rankenos (žingsnis B) (1 pav.). Patraukite rankeną į viršų.

RATŲ MONTAVIMAS IR DEMONTAVIMAS

1. Įstatykite galinių ratų metalinį kaištį į atitinkamą vietą vežimėlio rėme. Spauskite ratus, kol išgirsite spragtelėjimą ir metalinis kaištis bus visiškai paslėptas.
2. Tuomet įstatykite priekinių ratų metalinį kaištį į atitinkamą vietą vežimėlio rėme.
3. Norėdami nuimti galinius ratus, paspauskite mygtuką, esantį rėmo apačioje, ir ištraukite ratą iš rėmo (2 pav.).
4. Norėdami nuimti priekinius ratus, paspauskite mygtuką, esantį šone virš rato, ir ištraukite ratą iš rėmo (3 pav.).

SAUGOS DIRŽAI (4 PAV.)

Sujunkite užsegimo sistemos dalis ir įstatykite jas į sagtį iš abiejų pusių. Tinkamą sujungimą patvirtina spragtelėjimas. Norėdami atsegti saugos diržus, paspauskite mygtuką, esantį ant sagties (A, 4 pav.).

SAUGOS DIRŽŲ ILGIO REGULIAVIMAS (5 PAV.)

Norėdami sureguliuoti diržus, patraukite sagtį aukštyn arba žemyn.

KOJŲ ATRAMOS REGULIAVIMAS (6 PAV.)

Norėdami sureguliuoti kojų atramą, pakelkite ją į viršų. Tinkamą padėtį patvirtina būdingas spragtelėjimo garsas. Norėdami nuleisti kojų atramą, pastumkite svirtį, esančią kojų atramos apačioje.

ATLOŠO REGULIAVIMAS (7 PAV.)

Norėdami nuleisti sėdynę į gulimą padėtį, viena ranka laikykite atlošo reguliavimo sagtį, o kita patraukite dirželį. Norėdami grįžti į sėdimą arba pusiau sėdimą padėtį, patraukite reguliavimo dirželį.

APSAUGINIS LANKAS (8 PAV.)

1. Norėdami pritvirtinti apsauginį lanką, įstatykite abu galus į kreipiančiąsias. Tinkamą sumontavimą patvirtina spragtelėjimas.
2. Norėdami nuimti apsauginį lanką, paspauskite abu atlaisvinimo mygtukus ir patraukite lanką į save.
3. Paspauskite atlaisvinimo mygtuką, kad atidarytumėte apsauginį lanką iš vienos pusės. Tinkamą pakartotinį uždarymą patvirtina spragtelėjimas.

STOVĖJIMO MECHANIZMAS / STABDYS (9 PAV.)

Dėmesio! Stovėjimo mechanizmą galima naudoti tik pagal paskirtį. Netinkamas naudojimas gali sukelti negrįžtamą gaminio pažeidimą.

1. Norėdami užblokuoti galinius ratus, paspauskite stovėjimo mechanizmą.
2. Pakelkite mechanizmą, kad atblokuotumėte.

VEŽIMĖLIO SULANKSTYMAS (10 PAV.)

1. Nuleiskite sėdynės atlošą į gulimą padėtį.
2. Sulankstykite sėdynės stogelį.
3. Paspauskite vežimėlio rėmo sulankstymo fiksatorius (žingsniai A, B). Tinkamą vežimėlio sulankstymą patvirtina būdingas spragtelėjimo garsas.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

1. Vežimėlio ratus ir rėmą būtina reguliariai valyti nuo dulkių ir smėlio. Šias dalis galima valyti drėgna šluoste ir švelniomis valymo priemonėmis.
2. Apmušalus ir krepšį galima plauti rankomis 30 °C temperatūroje.
3. Atskiros vežimėlio dalys turi būti reguliariai tikrinamos dėl funkcionalumo, tvirtumo ir galimų pažeidimų. Nustačius gedimus, kreipkitės į autorizuotą techninės priežiūros centrą.
4. Naudokite tik gamintojo rekomenduojamas atsargines dalis.
5. Nenaudokite stiprių cheminių valymo priemonių šiam gaminiui valyti. Esant nešvarumams, nuvalykite medžiagą drėgna šluoste.

Nuotraukos pateikiamos tik iliustraciniais tikslais. Tikroji gaminių išvaizda gali skirtis nuo pateiktos nuotraukose.

Vážení zákazníci!

Máte-li jakékoli připomínky nebo dotazy týkající se zakoupeného výrobku, kontaktujte nás: **help@lionelo.com**

Výrobce:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polsko

DŮLEŽITÉ! POKYNY SI POZORNĚ PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ
UPOZORNĚNÍ!
PRO SPORTOVNÍ KOČÁREK:

1. Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.
2. Před použitím si ověřte, že jsou všechny zajišťovací prvky zaklesnuty.
3. Při skládání a rozkládání tohoto výrobku zajistěte, aby dítě nebylo v kočárku ani poblíž a nemohlo dojít k poranění dítěte.
4. Tento výrobek není hračka. Nedovolte dítěti, aby si s tímto výrobkem hrálo.
5. Nepoužívejte tuto sedačku pro děti mladší 6 měsíců.
6. Vždy používejte zádržný systém.
7. Před použitím zkontrolujte, zda jsou připevňovací zařízení lůžka nebo sedačky nebo autosedačky správně zaklesnuta.
8. Tento výrobek není vhodný pro běhání nebo jízdu na bruslích.
9. Tento výrobek je vhodný pro děti od 6 měsíců do 4 let nebo do dosažení hmotnosti 22 kg, podle toho, co nastane dříve.
10. Při vkládání nebo vyjímání dítěte z kočárku se ujistěte, že je zapnutá parkovací brzda.
11. Maximální nosnost košíku je 3 kg. Maximální nosnost držáku na nápoje je 0,5 kg.
12. Jakékoliv zatížení umístěné na rukojeti, opěradle nebo po stranách kočárku může ovlivnit jeho stabilitu.

13. Výrobek je určen pro jedno dítě.
14. Nepoužívejte příslušenství neschválené výrobcem.
15. Používejte pouze náhradní díly dodané nebo doporučené výrobcem.
16. Uchovávejte výrobek mimo dosah ohně a zdrojů tepla.
17. Nepoužívejte výrobek na schodech.

SEZNAM DÍLŮ (OBR. A)

1. Stříška
2. Ochranné madlo
3. Popruhy
4. Opěrka nohou
5. Přední kola
6. Zadní kola
7. Košík
8. Rukojeť pro doprovod
9. Zajišťovací tlačítko
10. Mechanismus nastavení opěrky zad
11. Parkovací mechanismus / brzda

ROZLOŽENÍ RÁMU KOČÁRKU

Pro rozložení kočárku stiskněte zajišťovací tlačítko umístěné pod hlavní pojistkou (krok A) a následně hlavní pojistku na rukojeti kočárku (krok B) (obr. 1). Zatáhněte rukojeť směrem nahoru.

MONTÁŽ A DEMONTÁŽ KOL

1. Vložte kovový čep zadních kol do příslušného místa na rámu kočárku. Zatlačte kola, dokud neuslyšíte cvaknutí a kovový čep nebude zcela zasunutý.
2. Poté vložte kovový čep předních kol do příslušného místa na rámu kočárku.
3. Pro demontáž zadních kol stiskněte tlačítko umístěné na spodní straně rámu a vysuňte kolo z rámu (obr. 2).
4. Pro demontáž předních kol stiskněte tlačítko umístěné na boku nad kolem a vysuňte kolo z rámu (obr. 3).

BEZPEČNOSTNÍ POPRUHY (OBR. 4)

Spojte systém zapínání a vložte obě části do přezky z obou stran. Správné zapnutí je signalizováno cvaknutím.
Pro rozepnutí bezpečnostních popruhů stiskněte tlačítko na přezce (A, obr. 4).

NASTAVENÍ DÉLKY BEZPEČNOSTNÍCH POPRUHŮ (OBR. 5)

Pro nastavení popruhů posuňte přezku nahoru nebo dolů.

NASTAVENÍ OPĚRKY NOHOU (OBR. 6)

Pro nastavení opěrky nohou ji zvedněte směrem nahoru. Správná poloha je signalizována charakteristickým zvukem.
Pro snížení opěrky nohou posuňte páčku umístěnou na spodní straně opěrky nohou.

NASTAVENÍ OPĚRKY ZAD (OBR. 7)

Pro rozložení sedací jednotky do ležící polohy přidržte jednou rukou přezku pro nastavení opěrky zad a druhou rukou zatáhněte za popruh.
Pro návrat do sedící nebo pololežící polohy zatáhněte za nastavovací popruh.

OCHRANNÉ MADLO (OBR. 8)

1. Pro montáž ochranného madla zasuňte oba konce do vodicích lišt. Správná montáž je signalizována cvaknutím.
2. Pro demontáž ochranného madla stiskněte obě uvolňovací tlačítka a vytáhněte madlo směrem k sobě.
3. Stiskněte uvolňovací tlačítko pro otevření ochranného madla na jedné straně. Správné opětovné uzavření ochranného madla je signalizováno cvaknutím.

PARKOVACÍ MECHANISMUS / BRZDA (OBR. 9)

Upozornění! Parkovací mechanismus smí být používán výhradně k určenému účelu. Nesprávné používání může vést k trvalému poškození výrobku.

1. Pro zablokování zadních kol stiskněte parkovací mechanismus.
2. Pro uvolnění zvedněte.

SKLÁDÁNÍ KOČÁRKU (OBR. 10)

1. Sklopte opěrku zad sedací jednotky do ležící polohy.
2. Složte stříšku sedací jednotky.
3. Stiskněte pojistky (kroky A, B) pro složení rámu kočárku. Správné složení kočárku je signalizováno charakteristickým cvaknutím.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

1. Kola a rám kočárku je nutné pravidelně čistit od prachu a písku. Tyto části lze čistit vlhkým hadříkem a jemnými čisticími prostředky.
2. Potah a košík lze čistit ručně při teplotě 30 °C.
3. Jednotlivé části kočárku by měly být pravidelně kontrolovány z hlediska funkčnosti, pevnosti a případného poškození. V případě zjištění závad kontaktujte autorizované servisní středisko.
4. Používejte pouze náhradní díly doporučené výrobcem.
5. Nepoužívejte silné chemické čisticí prostředky k čištění tohoto výrobku. V případě znečištění otřete materiál vlhkým hadříkem.

Obrázky slouží pouze k ilustrativním účelům. Skutečný vzhled výrobků se může lišit od zobrazení na obrázcích.

Kedves Ügyfelünk!

Ha bármilyen észrevétele vagy kérdése van a vásárolt termékről, lépjen kapcsolatba velünk: **help@lionelo.com**

Gyártó:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Lengyelország

Fontos - Figyelmesen olvassa el és őrizze meg későbbi felhasználás esetére

FIGYELMEZTETES!

A BABAKOCSIHOZ:

1. Soha ne hagyja gyermekét felügyelet nélkül.
2. Ellenőrizze, hogy használat előtt minden rögzítő szerkezet be legyen kapcsolva.
3. A sérülések elkerülése végett, tartsa távol gyermekét a babakocsi összecsukásakor és széthajtásakor.
4. Ne engedje gyermekét játszani a termékkel.
5. Az ülés nem alkalmas 6 hónapnál fiatalabb gyermekek számára.
6. Mindig használja a biztonsági felszerelést.
7. Használat előtt ellenőrizze, hogy a babakocsi váza vagy az ülőegység vagy az autósülés-csatlakozó megfelelően csatlakoztatva van.
8. Ez a termék nem alkalmas futáshoz.

9. A termék 6 hónapos kortól 4 éves korig, illetve legfeljebb 22 kg súlyig használható – attól függően, melyik következik be előbb.
10. Ha a gyermeket kiemeli vagy beülteti a babakocsiba, győződjön meg róla, hogy a fék be van kapcsolva.
11. A kosár maximális teherbírása 3 kg, a pohártartóé 0,5 kg.
12. A tolókarra, háttámlára vagy a babakocsi oldalára helyezett terhelés befolyásolhatja a stabilitást.
13. A termék egy gyermek szállítására készült.
14. Ne használjon a gyártó által nem jóváhagyott tartozékokat.
15. Használjon kizárólag a gyártó által biztosított vagy ajánlott pótalkatrészeket.
16. Tartsa távol a terméket tűztől és hőforrásoktól.
17. A terméket nem szabad lépcsőn használni.

ALKATRÉSZEK LISTÁJA (ÁBRA A)

1. Napellenző
2. Védőkorlát
3. Biztonsági hevederek
4. Lábzsámoly
5. Első kerekek
6. Hátsó kerekek
7. Kosár
8. Tolókar
9. Rögzítőgomb
10. Háttámla-állító mechanizmus
11. Parkolómechanizmus

A BABAKOCSI VÁZÁNAK KINYITÁSA

A babakocsi kinyitásához nyomja meg a fő retesz alatt található rögzítőgombot (A lépés), majd a babakocsi tolókarján lévő fő reteszt (B lépés) (1. ábra). Húzza felfelé a tolókart.

A KEREKEK FELSZERELÉSE ÉS LESZERELÉSE

1. Helyezze be a hátsó kerekek fém csapját a babakocsi vázán lévő megfelelő helyre. Nyomja be a kerekeket, amíg kattanást nem hall, és a fém csap teljesen el nem tűnik.
2. Ezután helyezze be az első kerekek fém csapját a babakocsi vázán lévő megfelelő helyre.
3. A hátsó kerekek leszereléséhez nyomja meg a váz alsó részén található gombot, és húzza ki a kereket a vázból (2. ábra).
4. Az első kerekek leszereléséhez nyomja meg az oldalt, a kerék felett található gombot, majd húzza ki a kereket a vázból (3. ábra).

BIZTONSÁGI HEVEDEREK (4. ÁBRA)

Kapcsolja össze a csatrendszer elemeit, majd helyezze mindkét oldalt a csatba. A megfelelő rögzítést kattanás jelzi. A biztonsági hevederek kioldásához nyomja meg a csaton található gombot (A, 4. ábra).

A BIZTONSÁGI HEVEDEREK HOSSZÁNAK ÁLLÍTÁSA (5. ÁBRA)

A hevederek beállításához húzza a csatot felfelé vagy lefelé.

A LÁBTÁMASZ ÁLLÍTÁSA (6. ÁBRA)

A lábtámasz beállításához emelje felfelé. A helyes pozíciót jellegzetes kattanó hang jelzi.
A lábtámasz leengedéséhez mozgassa a lábtámasz alsó részén található kart.

A HÁTTÁMLA ÁLLÍTÁSA (7. ÁBRA)

Az ülőrész fekvő helyzetbe állításához egyik kezével tartsa a háttámla-állító csatot, a másik kezével pedig húzza meg a hevedert.
Az ülő- vagy félig fekvő helyzetbe való visszatéréshez húzza meg az állítóhevedert.

VÉDŐKORLÁT (8. ÁBRA)

1. A védőkorlát felszereléséhez csúsztassa be mindkét végét a vezetősínekbe. A megfelelő rögzítést kattanás jelzi.
2. A védőkorlát eltávolításához nyomja meg mindkét kioldógombot, és húzza ki a védőkorlátot maga felé.
3. Nyomja meg a kioldógombot a védőkorlát egyik oldalának kinyitásához. A védőkorlát megfelelő visszazárását kattanás jelzi.

PARKOLÓ MECHANIZMUS / FÉK (9. ÁBRA)

Figyelem! A parkoló mechanizmust kizárólag rendeltetésszerűen szabad használni. A nem megfelelő használat maradandó károsodást okozhat a termékben.

1. A hátsó kerekek rögzítéséhez nyomja le a parkoló mechanizmust.
2. A feloldáshoz emelje fel.

A BABAKOCSI ÖSSZECSUKÁSA (10. ÁBRA)

1. Engedje le az ülőrész háttámláját fekvő helyzetbe.
2. Hajtsa össze az ülőrész napellenzőjét.
3. Nyomja meg a babakocsi vázának összecsukásához szükséges reteszeket (A, B lépések). A babakocsi helyes összecsukását jellegzetes kattanás jelzi.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

1. A babakocsi kerekeit és vázát rendszeresen meg kell tisztítani portól és homoktól. Ezek a részek nedves ruhával és enyhe tisztítószerekkel tisztíthatók.
2. A huzat és a kosár kézzel mosható 30 °C-on.
3. A babakocsi egyes részeit rendszeresen ellenőrizni kell működés, szilárdság és esetleges sérülések szempontjából. Hibák észlelése esetén vegye fel a kapcsolatot egy hivatalos szervizközponttal.
4. Kizárólag a gyártó által ajánlott pótalkatrészeket használja.
5. Ne használjon erős vegyi tisztítószereket a termék tisztításához. Szennyeződés esetén törölje le az anyagot nedves ruhával.

A képek csak tájékoztató jellegűek. A termékek tényleges megjelenése eltérhet a képeken bemutatottól.

Stimate Client!

Dacă aveți observații sau întrebări cu privire la produsul achiziționat, vă rugăm să ne contactați: **help@lionelo.com**

Producător:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polska

Important - CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI ACEST DOCUMENT PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ

AVERTISMENTE!

PENTRU CĂRUCIORUL:

1. Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat.
2. Asigurați-vă că toate dispozitivele de blocare sunt închise înainte de a utiliza produsul.
3. Pentru a evita rănirea copilului, asigurați-vă că acesta este la distanță atunci când pliați și depliați acest produs.

4. Nu lăsați copilul să se joace cu acest produs.
5. Acest scaun de cărucior nu este adecvat pentru copii mai mici de 6 luni.
6. Utilizați întotdeauna sistemul de prindere.
7. Înainte de utilizare verificați dacă dispozitivele de fixare de la landou, scaunul cărucior ului sau scaunul auto sunt cuplate în mod corespunzător.
8. Acest produs nu este recomandat a fi utilizat în timp ce alergați sau vă plimbați pe role.
9. Acest produs este potrivit pentru copii cu vârsta între 6 luni și 4 ani sau până la greutatea de 22 kg, în funcție de ce apare mai întâi.
10. Când doriți să scoateți copilul din cărucior sau să îl puneți în cărucior, asigurați-vă că mecanismul de frânare este activat.
11. Greutatea maximă admisă pentru coș este de 3 kg. Greutatea maximă admisă pentru suportul de pahar este de 0,5 kg.
12. Orice greutate montată pe mâner, pe spătar sau pe lateralele cărucior ului poate afecta stabilitatea acestuia.
13. Produsul este destinat utilizării de către un singur copil.
14. Nu utilizați accesorii neaprobate de producător.
15. Folosiți numai piese de schimb furnizate sau recomandate de producător.
16. Țineți produsul departe de foc și surse de căldură.
17. Nu utilizați produsul pe scări.

LISTA COMPONENTELOR (FIG. A)

1. Copertină
2. Bară de protecție
3. Centuri
4. Suport pentru picioare
5. Roți față
6. Roți spate
7. Coș
8. Mâner pentru îngrijitor
9. Buton de blocare
10. Mecanism de reglare a spătarului
11. Mecanism de parcare / frână

DESFACEREA CADRULUI CĂRUCIORULUI

Pentru a desface cărucior ul, apăsați butonul de blocare situat sub blocarea principală (pasul A), apoi blocarea principală de pe mânerul cărucior ului (pasul B) (fig. 1). Trageți mânerul în sus.

MONTAREA ȘI DEMONTAREA ROȚILOR

1. Introduceți tija metalică a roților din spate în locașul corespunzător de pe cadrul cărucior ului. Apăsați roțile până când se aude un clic și tija metalică este complet ascunsă.
2. Apoi introduceți tija metalică a roților din față în locașul corespunzător de pe cadrul cărucior ului.
3. Pentru demontarea roților din spate, apăsați butonul situat pe partea inferioară a cadrului și scoateți roata din cadru (fig. 2).
4. Pentru demontarea roților din față, apăsați butonul situat lateral, deasupra roții, și scoateți roata din cadru (fig. 3).

CENTURI DE SIGURANȚĂ (FIG. 4)

Conectați sistemul de închidere și introduceți ambele părți în cataramă. Conectarea corectă este indicată printr-un clic. Pentru a desface centurile de siguranță, apăsați butonul situat pe cataramă (A, fig. 4).

REGLAREA LUNGIMII CENTURILOR DE SIGURANȚĂ (FIG. 5)

Pentru a regla centurile, trageți catarama în sus sau în jos.

REGLAREA SUPORTULUI PENTRU PICIOARE (FIG. 6)

Pentru a regla suportul pentru picioare, ridicați-l în sus. Poziția corectă este indicată de un sunet caracteristic.
Pentru a coborî suportul pentru picioare, deplasați maneta situată pe partea inferioară a suportului pentru picioare.

REGLAREA SPĂTARULUI (FIG. 7)

Pentru a rabata șezutul în poziția culcat, țineți cu o mână catarama de reglare a spătarului, iar cu cealaltă mână trageți de cureaua de reglare.
Pentru a reveni în poziția șezut sau semi-înclinată, trageți de cureaua de reglare.

BARĂ DE PROTECȚIE (FIG. 8)

1. Pentru montarea barei de protecție, introduceți ambele capete în ghidaje. Montarea corectă este indicată printr-un clic.
2. Pentru demontarea barei de protecție, apăsați ambele butoane de eliberare și trageți bara spre dumneavoastră.
3. Apăsați butonul de eliberare pentru a deschide bara de protecție pe o parte. Închiderea corectă a barei de protecție este indicată printr-un clic.

MECANISM DE PARCARE / FRÂNĂ (FIG. 9)

Atenție! Mecanismul de parcare trebuie utilizat exclusiv conform destinației sale. Utilizarea incorectă poate duce la deteriorarea permanentă a produsului.

1. Pentru a bloca roțile din spate, apăsați mecanismul de parcare.
2. Ridicați pentru deblocare.

PLIERA CĂRUCIORULUI (FIG. 10)

1. Coborâți spătarul șezutului în poziția culcat.
2. Pliați copertina șezutului.
3. Apăsați mecanismele de blocare (pașii A, B) pentru plierea cadrului cărucior ului. Plierea corectă a cărucior ului este indicată printr-un clic caracteristic.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

1. Roțile și cadrul cărucior ului trebuie curățate regulat de praf și nisip. Aceste părți pot fi curățate cu o cârpă umedă și agenți de curățare blânzi.
2. Tapițeria și coșul pot fi curățate manual la o temperatură de 30 °C.
3. Componentele individuale ale cărucior ului trebuie verificate periodic în ceea ce privește funcționalitatea, rezistența și eventualele deteriorări. În cazul constatării unor defecte, contactați un centru de service autorizat.
4. Utilizați numai piese de schimb recomandate de producător.
5. Nu utilizați substanțe chimice puternice pentru curățarea acestui produs. În caz de murdărire, ștergeți materialul cu o cârpă umedă.

Imaginile au caracter orientativ. Aspectul real al produselor poate diferi de cel prezentat în imagini.

SE

Kära Kund!

Kontakta oss på: **help@lionelo.com** om du har några kommentarer eller frågor om den inköpta produkten.

Tillverkare:

BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

Viktigt - Läs noggrant och spara för framtida bruk
VARNING!
FÖR SITTVAGN:

1. Lämna aldrig barnet utan uppsikt.
2. Se till att alla låsanordningar är spärrade innan du använder vagnen.
3. För att undvika skada, se till att barnet är ur vägen när du fäller ut och ihop denna produkt.
4. Låt inte barnet leka med denna produkt.
5. Denna sittdel är inte lämplig för barn under 6 månader.
6. Använd alltid bältessystemet.
7. Kontrollera att fastsättningsanordningarna för insatsen eller sittdelen är korrekt fastsatta innan vagnen tas i bruk.
8. Denna produkt är inte lämplig för att springa eller åka inlines med.
9. Produkten är avsedd för barn från 6 månader till 4 år eller upp till 22 kg, beroende på vad som inträffar först.
10. När du sätter i eller tar ur barnet ur vagnen, se till att parkeringsbromsen är aktiverad.
11. Maximal belastning för varukorgen är 3 kg. Maximal belastning för mugghållaren är 0,5 kg.
12. All belastning på handtaget, ryggstödet eller sidorna av vagnen kan påverka stabiliteten.
13. Produkten är avsedd för ett barn åt gången.
14. Använd inte tillbehör som inte är godkända av tillverkaren.
15. Använd endast reservdelar som tillhandahålls eller rekommenderas av tillverkaren.
16. Håll produkten borta från öppen eld och värmekällor.
17. Använd inte produkten i trappor.

DELAR (FIG. A)

1. Sufflett
2. Skyddsbygel
3. Selar
4. Fotstöd
5. Framhjul
6. Bakhjul
7. Varukorg
8. Handtag för vårdnadshavare
9. Låsknapp
10. Mekanism för justering av ryggstöd
11. Parkeringsmekanism / broms

UPPFÄLLNING AV BARNVAGNENS RAM

För att fälla upp barnvagnen, tryck på låsknappen som sitter under huvudlåset (steg A) och därefter på huvudlåset på barnvagnens handtag (steg B) (fig. 1). Dra handtaget uppåt.

MONTERING OCH DEMONTERING AV HJUL

1. För in metallpinnen på bakhjulen i rätt position på barnvagnens ram. Tryck in hjulen tills du hör ett klick och metallpinnen är helt indragen.
2. Sätt därefter in metallpinnen på framhjulen i rätt position på barnvagnens ram.
3. För att demontera bakhjulen, tryck på knappen på undersidan av ramen och dra ut hjulet ur ramen (fig. 2).
4. För att demontera framhjulen, tryck på knappen som sitter på sidan ovanför hjulet och dra ut hjulet ur ramen (fig. 3).

SÄKERHETSSELE (FIG. 4)

Koppla ihop låssystemet och för in båda delarna i spännet. Korrekt fastsättning indikeras med ett klick.
För att lossa säkerhetsselen, tryck på knappen på spännet (A, fig. 4).

JUSTERING AV SÄKERHETSSELENS LÄNGD (FIG. 5)

För att justera selen, dra spännet uppåt eller nedåt.

JUSTERING AV FOTSTÖD (FIG. 6)

För att justera fotstödet, lyft det uppåt. Korrekt position indikeras med ett karakteristiskt klickljud.
För att sänka fotstödet, för spaken som sitter på undersidan av fotstödet.

JUSTERING AV RYGGSTÖD (FIG. 7)

För att fälla ner sitsen till liggläge, håll i spännet för ryggstödsjustering med ena handen och dra i remmen med den andra handen.
För att återgå till sitt- eller halvsittande läge, dra i justeringsremmen.

SKYDDSBYGEL (FIG. 8)

1. För att montera skyddsbygeln, skjut in båda ändarna i styrningarna. Korrekt montering indikeras med ett klick.
2. För att demontera skyddsbygeln, tryck in båda frigöringsknapparna och dra skyddsbygeln mot dig.
3. Tryck på frigöringsknappen för att öppna skyddsbygeln på ena sidan. Korrekt återstängning av skyddsbygeln indikeras med ett klick.

PARKERINGSMEKANISM / BROMS (FIG. 9)

Observera! Parkeringsmekanismen får endast användas enligt avsett ändamål. Felaktig användning kan leda till permanent skada på produkten.

1. För att låsa bakhjulen, tryck ned parkeringsmekanismen.
2. Lyft för att låsa upp.

IHOPFÄLLNING AV BARNVAGNEN (FIG. 10)

1. Sänk sitsens ryggstöd till liggläge.
2. Fäll ihop sitsens sufflett.
3. Tryck på låsanordningarna (steg A, B) för att fälla ihop barnvagnens ram. Korrekt ihopfällning indikeras med ett karakteristiskt klickljud.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

1. Hjul och ram på barnvagnen ska regelbundet rengöras från damm och sand. Dessa delar kan rengöras med en fuktig trasa och milda rengöringsmedel.
2. Klädseln och varukorgen kan handtvättas vid 30 °C.
3. De enskilda delarna av barnvagnen bör regelbundet kontrolleras avseende funktion, hållbarhet och eventuella skador. Vid upptäckt av fel, kontakta ett auktoriserat servicecenter.
4. Använd endast reservdelar som rekommenderas av tillverkaren.
5. Använd inte starka kemiska rengöringsmedel för rengöring av denna produkt. Vid smuts, torka av materialet med en fuktig trasa.

Bilderna är endast avsedda som illustrationer. Produkternas faktiska utseende kan skilja sig från det som visas på bilderna.

Kjære kunde!

Hvis du har kommentarer eller spørsmål angående det kjøpte produktet, vennligst ta kontakt med oss:

help@lionelo.com

Produsent:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

Viktig - Les nøye og oppbevar for fremtidig bruk
ADVARSEL!
FOR TRILLEVOGN:

1. Aldri etterlat barnet uten tilsyn.
2. Kontroller at alle låsemekanismer er aktivert før bruk.
3. For å unngå personskade, sørg for å holde barnet ditt på avstand mens du slår opp og slår sammen produktet.
4. La ikke barnet leke med produktet.
5. Denne seteenheten er ikke egnet for barn under 6 måneder.
6. Bruk alltid sikringsselene.
7. Kontroller før hver bruk at låsemekanismene for barnevognbagen eller bilsetet virker som de skal.
8. Dette produktet egner seg ikke for løping eller bruk med rulleskøyter.
9. Dette produktet er egnet for barn fra 6 måneder til 4 år, eller inntil en vekt på 22 kg, avhengig av hva som inntreffer først.
10. Når du setter barnet inn eller tar det ut av sportsvognen, må parkeringsbremsen være aktivert.
11. Maksimal belastning for kurven er 3 kg. Maksimal belastning for koppholderen er 0,5 kg.
12. Enhver last festet til håndtaket, ryggstøtten eller sidene av sportsvognen kan påvirke stabiliteten.
13. Produktet er beregnet for bruk av ett barn.
14. Ikke bruk tilbehør som ikke er godkjent av produsenten.
15. Bruk kun reservedeler levert eller anbefalt av produsenten.
16. Hold produktet borte fra ild og varmekilder.
17. Produktet skal ikke brukes i trapper.

DELELISTE (FIG. A)

1. Kalesje
2. Sikkerhetsbøyle
3. Seler
4. Fotstøtte
5. Forhjul
6. Bakhjul
7. Kurv
8. Skyvehåndtak
9. Låseknapp
10. Mekanisme for justering av ryggstøtte
11. Parkeringsmekanisme / brems

UTSLÅING AV BARNEVOGNENS RAMME

For å slå ut barnevognen, trykk på låseknappen som er plassert under hovedlåsen (trinn A), og deretter hovedlåsen på barnevognens håndtak (trinn B) (fig. 1). Trekk håndtaket oppover.

MONTERING OG DEMONTERING AV HJUL

1. Sett metallpinnen på bakhjulene inn i riktig posisjon på vognens ramme. Trykk hjulene inn til du hører et klikk og metallpinnen er helt skjult.
2. Sett deretter metallpinnen på forhjulene inn i riktig posisjon på vognens ramme.
3. For å demontere bakhjulene, trykk på knappen som er plassert på undersiden av rammen og trekk hjulet ut av rammen (fig. 2).
4. For å demontere forhjulene, trykk på knappen som er plassert på siden over hjulet og trekk hjulet ut av rammen (fig. 3).

SIKKERHETSSELER (FIG. 4)

Koble sammen låsesystemet og sett begge delene inn i spennen. Riktig tilkobling indikeres med et klikk.
For å løsne sikkerhetsselene, trykk på knappen på spennen (A, fig. 4).

JUSTERING AV LENGDEN PÅ SIKKERHETSSELENE (FIG. 5)

For å justere selene, trekk spennen opp eller ned.

JUSTERING AV FOTSTØTTE (FIG. 6)

For å justere fotstøtten, løft den oppover. Riktig posisjon indikeres med en karakteristisk klikkelyd.
For å senke fotstøtten, flytt spaken som er plassert på undersiden av fotstøtten.

JUSTERING AV RYGGSTØTTE (FIG. 7)

For å legge setet i liggende posisjon, hold spennen for ryggstøttejustering med én hånd og trekk i stroppen med den andre hånden.
For å gå tilbake til sittende eller halvliggende posisjon, trekk i justeringsstroppen.

SIKKERHETSBØYLE (FIG. 8)

1. For å montere sikkerhetsbøylen, skyv begge endene inn i føringene. Riktig montering indikeres med et klikk.
2. For å demontere sikkerhetsbøylen, trykk inn begge utløserknappene og trekk bøylen mot deg.
3. Trykk på utløserknappen for å åpne sikkerhetsbøylen på én side. Riktig lukking av sikkerhetsbøylen indikeres med et klikk.

PARKERINGSMEKANISME / BREMS (FIG. 9)

Merk! Parkeringsmekanismen skal kun brukes i samsvar med tiltenkt bruk. Feil bruk kan føre til permanent skade på produktet.

1. For å låse bakhjulene, trykk ned parkeringsmekanismen.
2. Løft for å låse opp.

SAMMENFOLDING AV BARNEVOGNEN (FIG. 10)

1. Senk ryggstøtten på sittedelen til liggende posisjon.
2. Fold sammen kalesjen på sittedelen.
3. Trykk på låsene (trinn A, B) for å folde sammen barnevognens ramme. Riktig sammenfolding av barnevognen indikeres med et karakteristisk klikk.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

1. Hjulene og rammen på barnevognen skal rengjøres regelmessig for støv og sand. Disse delene kan rengjøres med en fuktig klut og milde rengjøringsmidler.
2. Trekket og kurven kan rengjøres for hånd ved 30 °C.
3. De enkelte delene av barnevognen bør kontrolleres regelmessig med tanke på funksjonalitet, holdbarhet og eventuelle skader. Ved påviste feil, kontakt et autorisert servicesenter.

4. Bruk kun reservedeler som er anbefalt av produsenten.
5. Ikke bruk sterke kjemiske rengjøringsmidler til rengjøring av dette produktet. Ved smuss, tørk av materialet med en fuktig klut.

Bildene er kun ment som illustrasjoner. Produktets faktiske utseende kan avvike fra det som vises på bildene.

DK

Kære kunde!
Hvis du har kommentarer eller spørgsmål om det produkt, du har købt, bedes du kontakte os: **help@lionelo.com**
Producent:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

Vigtigt - Læs omhyggeligt og gem til senere brug
ADVARSEL!
FOR KLAPVOGN:

1. Efterlad aldrig barnet uden opsyn.
2. Sikre, at alle låseanordninger er låst før brug.
3. Hold barnet væk fra dette produkt under udfoldning og sammenklapning, for at undgå at barnet kommer til skade.
4. Lad ikke barnet lege med dette produkt.
5. Dette sæde er ikke egnet til børn under 6 måneder.
6. Brug altid selen.
7. Tjek, at barnevognskassens eller klapvognssædets eller autostolens fastgørelsesmekanisme er korrekt aktiveret, før brug.
8. Dette produkt er ikke egnet til løb eller rulleskøjteløb.
9. Produktet er egnet til børn fra 6 måneder op til 4 år eller en vægt på maks. 22 kg, alt efter hvad der kommer først.
10. Når du sætter barnet i eller tager det ud af vognen, skal du sikre, at parkeringsbremsen er aktiveret.
11. Maksimal belastning af kurven er 3 kg. Maksimal belastning af kopholderen er 0,5 kg.
12. Enhver belastning på håndtaget, ryglænet eller siderne af vognen kan påvirke stabiliteten.
13. Produktet er beregnet til brug af ét barn ad gangen.
14. Brug ikke tilbehør, der ikke er godkendt af producenten.
15. Brug kun reservedele leveret eller anbefalet af producenten.
16. Hold produktet væk fra ild og varmekilder.
17. Brug ikke produktet på trapper.

LISTE OVER DELE (FIG. A)

1. Kaleche
2. Sikkerhedsbøjle
3. Seler
4. Fodstøtte
5. Forhjul
6. Baghjul
7. Kurv
8. Skubbehåndtag
9. Låseknap
10. Mekanisme til justering af ryglæn
11. Parkeringsmekanisme / bremse

UDFOLDNING AF KLAPVOGNENS RAMME

For at folde klapvognen ud skal du trykke på låseknappen, der er placeret under hovedlåsen (trin A), og derefter på hovedlåsen på klapvognens håndtag (trin B) (fig. 1). Træk håndtaget opad.

MONTERING OG AFMONTERING AF HJUL

1. Indsæt metalstiften på baghjulene i den tilsvarende position på barnevognens stel. Tryk hjulene ind, indtil du hører et klik, og metalstiften er helt skjult.
2. Indsæt derefter metalstiften på forhjulene i den tilsvarende position på barnevognens stel.
3. For at afmontere baghjulene skal du trykke på knappen, der er placeret på undersiden af rammen, og trække hjulet ud af rammen (fig. 2).
4. For at afmontere forhjulene skal du trykke på knappen, der er placeret på siden over hjulet, og trække hjulet ud af rammen (fig. 3).

SIKKERHEDSSELER (FIG. 4)

Saml lukkesystemet og indsæt begge dele i spændet. Korrekt fastgørelse angives med et klik.
For at løsne sikkerhedsselene skal du trykke på knappen på spændet (A, fig. 4).

JUSTERING AF SIKKERHEDSSELERNES LÆNGDE (FIG. 5)

For at justere selerne skal du trække spændet op eller ned.

JUSTERING AF FODSTØTTE (FIG. 6)

For at justere fodstøtten skal du løfte den opad. Den korrekte position angives med en karakteristisk kliklyd.
For at sænke fodstøtten skal du flytte håndtaget, der er placeret på undersiden af fodstøtten.

JUSTERING AF RYGLÆN (FIG. 7)

For at lægge sædet i liggende position skal du holde spændet til justering af ryglænet med den ene hånd og trække i remmen med den anden hånd.
For at vende tilbage til siddende eller halvliggende position skal du trække i justeringsremmen.

SIKKERHEDSBØJLE (FIG. 8)

1. For at montere sikkerhedsbøjlen skal du skubbe begge ender ind i føringerne. Korrekt montering angives med et klik.
2. For at afmontere sikkerhedsbøjlen skal du trykke på begge udløserknapper og trække bøjlen mod dig.
3. Tryk på udløserknappen for at åbne sikkerhedsbøjlen på den ene side. Korrekt genlukning af sikkerhedsbøjlen angives med et klik.

PARKERINGSMEKANISME / BREMSE (FIG. 9)

Bemærk! Parkeringsmekanismen må udelukkende anvendes i overensstemmelse med dens tilsigtede formål. Forkert brug kan medføre permanent beskadigelse af produktet.

1. For at låse baghjulene skal du trykke parkeringsmekanismen ned.
2. Løft for at låse op.

SAMMENFOLDNING AF KLAPVOGNEN (FIG. 10)

1. Sænk sædets ryglæn til liggende position.
2. Fold sædets kaleche sammen.
3. Tryk på låsemekanismerne (trin A, B) for at folde klapvognens ramme sammen. Korrekt sammenfoldning af klapvognen angives med et karakteristisk klik.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

1. Klapvognens hjul og ramme skal regelmæssigt rengøres for støv og sand. Disse dele kan rengøres med en fugtig klud og milde rengøringsmidler.
2. Betrækket og kurven kan rengøres i hånden ved 30 °C.
3. Klapvognens enkelte dele bør regelmæssigt kontrolleres med hensyn til funktion, holdbarhed og eventuelle skader. Ved konstatering af fejl skal der tages kontakt til et autoriseret servicecenter.
4. Anvend kun reservedele anbefalet af producenten.
5. Brug ikke stærke kemiske rengøringsmidler til rengøring af dette produkt. Ved snavs aftørres materialet med en fugtig klud.

Billederne er kun vejledende. Produkternes faktiske udseende kan afvige fra det viste på billederne.

FI

Hyvä asiakas!

Jos sinulla on kommentteja tai kysymyksiä ostamastasi tuotteesta, ota meihin yhteyttä: **help@lionelo.com**

Valmistaja:

BrandLine Group Sp. z o. o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Puola

Tärkeää - Lue huolellisesti ja säilytä vastaisuuden varalle
VAROITUS!
KOSKEE LASTENRATTAITA:

1. Älä koskaan jätä lasta ilman valvontaa.
2. Tarkasta ennen käyttöä, että kaikki lukituslaitteet on lukittu.
3. Pidä lapsi poissa tuotteen luota, kun tuote taitetaan kasaan tai laitetaan käyttökuntoon, jotta lapsi ei loukkaannu.
4. Älä anna lapsen leikkiä tällä tuotteella.
5. Tämä ratasistuin ei sovellu alle puolivuotiaille lapsille.
6. Käytä aina turvavaljaita.
7. Tarkasta ennen käyttöä, että vaunukopan, ratasistuimen tai turvaistuimen kiinnityslaitteet on aktivoitu oikein.
8. Tämä tuote ei sovellu työnnettäväksi juosten tai rullaluistellen.
9. Tämä tuote soveltuu 6 kuukauden – 4 vuoden ikäisille lapsille tai enintään 22 kg:n painoon asti sen mukaan, kumpi täyttyy ensin.
10. Jos haluat nostaa lapsen pois rattaista tai asettaa hänet niihin, varmista, että seisontajarru on lukittuna.
11. Korin enimmäiskuormitus on 3 kg. Mukitelineen enimmäiskuormitus on 0,5 kg.
12. Kahvaan, selkänojaan tai rattaiden sivuille kiinnitetty kuorma voi vaikuttaa tuotteen vakauteen.
13. Tuote on tarkoitettu vain yhdelle lapselle.
14. Älä käytä valmistajan hyväksymättömiä lisävarusteita.
15. Käytä ainoastaan valmistajan toimittamia tai suosittelemia varaosia.
16. Pidä tuote poissa tulen ja lämmönlähteiden läheltä.
17. Älä käytä tuotetta portaissa.

OSIEN LUETTELO (KUVA A)

1. Kuomu
2. Turvakaari
3. Turvavyöt
4. Jalkatuki
5. Etupyörät
6. Takapyörät
7. Kori
8. Työntöaisa
9. Lukituspainike
10. Selkänojan säätömekanismi
11. Seisontajarru

RATTAIDEN RUNGON AVAAMINEN

Avaa rattaat painamalla lukituspainiketta, joka sijaitsee päälukituksen alapuolella (vaihe A), ja sen jälkeen päälukitusta rattaiden työntöaisassa (vaihe B) (kuva 1). Vedä työntöaisaa ylöspäin.

PYÖRIEN KIINNITYS JA IRROTUS

1. Aseta takapyörien metallinen tappi oikeaan kohtaan lastenvaunujen rungossa. Paina pyöriä, kunnes kuulet naksahduksen ja metallinen tappi on kokonaan piilossa.
2. Aseta sen jälkeen etupyörien metallinen tappi oikeaan kohtaan lastenvaunujen rungossa.
3. Irrottaaksesi takapyörät paina rungon alapuolella olevaa painiketta ja vedä pyörä ulos rungosta (kuva 2).
4. Irrottaaksesi etupyörät paina pyörän yläpuolella sivulla olevaa painiketta ja vedä pyörä ulos rungosta (kuva 3).

TURVAVYÖT (KUVA 4)

Yhdistä lukitusjärjestelmän osat ja aseta ne kokonaisuudessaan solkeen molemmilta puolilta. Oikea kiinnitys varmistuu napsahduksesta.
Irrottaaksesi turvavyöt paina soljessa olevaa painiketta (A, kuva 4).

TURVAVYÖDEN PITUUDEN SÄÄTÖ (KUVA 5)

Säädä vöitä vetämällä solkea ylös- tai alaspäin.

JALKATUEN SÄÄTÖ (KUVA 6)

Säädä jalkatukea nostamalla sitä ylöspäin. Oikea asento varmistuu tunnusomaisesta napsahduksesta.
Laske jalkatukea siirtämällä jalkatuen alapuolella olevaa vipua.

SELKÄNOJAN SÄÄTÖ (KUVA 7)

Laske istuin makuuasentoon pitämällä toisella kädellä selkänojan säätösolkea ja vetämällä toisella kädellä hihnasta. Palataksesi istuvaan tai puoli-istuvaan asentoon vedä säätöhihnasta.

TURVAKAARI (KUVA 8)

1. Asenna turvakaari työntämällä molemmat päät ohjainkiskoihin. Oikea asennus varmistuu napsahduksesta.
2. Irrottaaksesi turvakaaren paina molempia vapautuspainikkeita ja vedä turvakaari itseäsi kohti.
3. Paina vapautuspainiketta avataksesi turvakaaren toiselta puolelta. Oikea uudelleen sulkeminen varmistuu napsahduksesta.

SEISONTAJARRU / PYSÄKÖINTIMEKANISMI (KUVA 9)

Huomio! Seisontajarrua saa käyttää ainoastaan sen käyttötarkoituksen mukaisesti. Virheellinen käyttö voi aiheuttaa pysyviä vaurioita tuotteelle.

1. Lukitaksesi takapyörät paina seisontajarrumekanismia.
2. Vapauta lukitus nostamalla mekanismia.

RATTAIDEN KOKOONTAITTO (KUVA 10)

1. Laske istuinosan selkänoja makuuasentoon.
2. Taita istuinosan kuomu kokoon.
3. Paina rungon kokoontaiton lukituksia (vaiheet A, B). Rattaiden oikea kokoontaitto varmistuu tunnusomaisesta napsahduksesta.

PUHDISTUS JA HUOLTO

1. Rattaiden pyörät ja runko on puhdistettava säännöllisesti pölystä ja hiekasta. Nämä osat voidaan puhdistaa kostealla liinalla ja miedolla puhdistusaineella.
2. Verhoilu ja kori voidaan pestä käsin 30 °C:ssa.
3. Rattaiden yksittäiset osat tulee tarkistaa säännöllisesti toimivuuden, kestävyyden ja mahdollisten vaurioiden varalta. Havaitessasi vikoja ota yhteyttä valtuutettuun huoltokeskukseen.
4. Käytä ainoastaan valmistajan suosittelemia varaosia.
5. Älä käytä voimakkaita kemiallisia puhdistusaineita tämän tuotteen puhdistamiseen. Lian poistamiseksi pyyhi materiaali kostealla liinalla.

Kuvat ovat vain havainnollistavia. Tuotteen todellinen ulkonäkö voi poiketa kuvissa esitetystä.

PT

Prezado cliente!

Se tiver quaisquer comentários ou perguntas sobre o produto que adquiriu, contacte-nos: **help@lionelo.com**

Fabricante:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polónia

Importante - Leia cuidadosamente e guarde para referência futura
AVISOS!
PARA O CARRINHO DE PASSEIO:

1. Nunca deixe a criança abandonada.
2. Verifique se todos os pontos de encaixe estão bem fixos antes de usar o produto.
3. Para evitar ferimento assegure-se que o seu filho está afastado, do produto, enquanto o abre e fecha.
4. Não deixe que o seu filho brinque com este produto.
5. Este assento não é adequado para um bébé com idade inferior a 6 meses.
6. Utilize o cinto de segurança sempre que o seu filho estiver no assento.
7. Verifique se alcofa, o assento reversível ou o assento auto estão correctamente encaixados antes de usar o produto.
8. Não é conveniente utilizar este produto aquando da realização de patinagem ou corrida.
9. Este produto é adequado para crianças com idade entre 6 meses e 4 anos ou até atingir o peso de 22 kg, conforme o que ocorrer primeiro.
10. Se desejar retirar ou colocar a criança no carrinho, certifique-se de que o travão de estacionamento está acionado.
11. A carga máxima do cesto é de 3 kg. A carga máxima do suporte para copo é de 0,5 kg.
12. Qualquer carga colocada na pega, no encosto ou nas laterais do carrinho pode afetar a sua estabilidade.

13. O produto é destinado ao uso por apenas uma criança.
14. Não utilize acessórios não aprovados pelo fabricante.
15. Utilize apenas peças de substituição fornecidas ou recomendadas pelo fabricante.
16. Mantenha o produto afastado do fogo e de fontes de calor.
17. Não utilize o produto em escadas.

LISTA DE PEÇAS (FIG. A)

1. Capota
2. Barra de proteção
3. Cintos
4. Apoio para os pés
5. Rodas dianteiras
6. Rodas traseiras
7. Cesto
8. Manípulo para o cuidador
9. Botão de bloqueio
10. Mecanismo de regulação do encosto
11. Mecanismo de estacionamento / travão

ABERTURA DO CHASSI DO CARRINHO

Para abrir o carrinho, pressione o botão de bloqueio localizado por baixo do bloqueio principal (passo A) e, em seguida, o bloqueio principal no manípulo do carrinho (passo B) (fig. 1). Puxe o manípulo para cima.

MONTAGEM E DESMONTAGEM DAS RODAS

1. Insira o pino metálico das rodas traseiras no local apropriado do chassis do carrinho. Pressione as rodas até ouvir um clique e até que o pino metálico fique totalmente recolhido.
2. Em seguida, insira o pino metálico das rodas dianteiras no local apropriado do chassis do carrinho.
3. Para desmontar as rodas traseiras, pressione o botão localizado na parte inferior do chassis e retire a roda do chassis (fig. 2).
4. Para desmontar as rodas dianteiras, pressione o botão localizado lateralmente, acima da roda, e retire a roda do chassis (fig. 3).

CINTOS DE SEGURANÇA (FIG. 4)

Una o sistema de fecho e insira ambas as partes na fivela. A correta ligação é indicada por um clique.
Para soltar os cintos de segurança, pressione o botão localizado na fivela (A, fig. 4).

AJUSTE DO COMPRIMENTO DOS CINTOS DE SEGURANÇA (FIG. 5)

Para ajustar os cintos, puxe a fivela para cima ou para baixo.

AJUSTE DO APOIO PARA OS PÉS (FIG. 6)

Para ajustar o apoio para os pés, levante-o para cima. A posição correta é indicada por um som característico.
Para baixar o apoio para os pés, desloque a alavanca localizada na parte inferior do apoio para os pés.

AJUSTE DO ENCOSTO (FIG. 7)

Para reclinar o assento até à posição deitada, segure com uma mão a fivela de regulação do encosto e, com a outra, puxe a correia.
Para voltar à posição sentada ou semi-reclinada, puxe a correia de ajuste.

BARRA DE PROTEÇÃO (FIG. 8)

1. Para montar a barra de proteção, insira ambas as extremidades nas guias. A montagem correta é indicada por um clique.
2. Para desmontar a barra de proteção, pressione ambos os botões de libertação e puxe a barra de proteção na sua direção.

3. Pressione o botão de libertação para abrir a barra de proteção de um dos lados. O correto fecho da barra de proteção é indicado por um clique.

MECANISMO DE ESTACIONAMENTO / TRAVÃO (FIG. 9)

Atenção! O mecanismo de estacionamento deve ser utilizado exclusivamente de acordo com a sua finalidade. A utilização incorreta pode resultar em danos permanentes no produto.

1. Para bloquear as rodas traseiras, pressione o mecanismo de estacionamento.
2. Levante para desbloquear.

FECHO DO CARRINHO (FIG. 10)

1. Baixe o encosto do assento até à posição deitada.
2. Dobre a capota do assento.
3. Pressione os bloqueios (passos A, B) para fechar o chassis do carrinho. O fecho correto do carrinho é indicado por um clique característico.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

1. As rodas e o chassis do carrinho devem ser limpos regularmente de pó e areia. Estas partes podem ser limpas com um pano húmido e produtos de limpeza suaves.
2. A forração e o cesto podem ser limpos à mão a uma temperatura de 30 °C.
3. As diferentes partes do carrinho devem ser verificadas regularmente quanto à funcionalidade, resistência e eventuais danos. Em caso de detetar defeitos, contacte um centro de assistência autorizado.
4. Utilize apenas peças de substituição recomendadas pelo fabricante.
5. Não utilize produtos químicos fortes para limpar este produto. Em caso de sujidade, limpe o material com um pano húmido.

As imagens têm caráter meramente ilustrativo. O aspeto real dos produtos pode diferir do apresentado nas imagens.

GR

Αγαπητέ Πελάτη!

Εάν έχετε οποιαδήποτε σχόλια ή ερωτήσεις σχετικά με το προϊόν που αγοράσατε, παρακαλούμε επικοινωνήστε μαζί μας: **help@lionelo.com**

Κατασκευαστής:

BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Πολωνία

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ - ΔΙΑΒΑΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΕΣ ΓΙΑΤΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΤΙΣ ΧΡΕΙΑΣΤΕΙΤΕ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΓΙΑ ΚΑΡΟΤΣΑΚΙ ΠΕΡΙΠΑΤΟΥ:

1. Μην αφήνετε ποτέ το παιδί σας χωρίς επιτήρηση.
2. Βεβαιωθείτε ότι έχουν ενεργοποιηθεί όλες οι διατάξεις ασφάλισης πριν από τη χρήση.
3. Για την αποφυγή τραυματισμών, απομακρύνετε το παιδί σας κατά το δίπλωμα και το ξεδίπλωμα του προϊόντος αυτού.
4. Μην αφήνετε το παιδί σας να παίζει με το προϊόν αυτό.
5. Το κάθισμα αυτό δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 6 μηνών.

6. Χρησιμοποιείτε πάντα το σύστημα πρόσδεσης.
7. Βεβαιωθείτε ότι οι διατάξεις σύνδεσης του καροτσιού ή του καθίσματος ή του καθίσματος αυτοκινήτου έχουν τοποθετηθεί σωστά πριν από τη χρήση.
8. Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν αυτό όταν κάνετε τζόκινγκ.
9. Το προϊόν είναι κατάλληλο για παιδιά ηλικίας από 6 μηνών έως 4 ετών ή μέχρι βάρος 22 κιλά, όποιο από τα δύο συμβεί πρώτο.
10. Όταν θέλετε να βγάλετε ή να βάλετε το παιδί στο καρότσι, βεβαιωθείτε ότι ο μηχανισμός φρένου είναι ενεργοποιημένος.
11. Το μέγιστο φορτίο του καλαθιού είναι 3 κιλά. Το μέγιστο φορτίο της θήκης ποτηριού είναι 0,5 κιλά.
12. Οποιοδήποτε βάρος τοποθετηθεί στη χειρολαβή, στην πλάτη ή στα πλαϊνά του καροτσιού μπορεί να επηρεάσει τη σταθερότητα.
13. Το προϊόν προορίζεται για χρήση από ένα μόνο παιδί.
14. Μην χρησιμοποιείτε αξεσουάρ που δεν έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή.
15. Χρησιμοποιείτε μόνο ανταλλακτικά που παρέχονται ή συνιστώνται από τον κατασκευαστή.
16. Κρατήστε το προϊόν μακριά από φωτιά και πηγές θερμότητας.
17. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε σκάλες.

ΛΙΣΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ (ΕΙΚ. A)

1. Κουκούλα
2. Προστατευτική μπάρα
3. Ζώνες
4. Υποπόδιο
5. Μπροστινοί τροχοί
6. Πίσω τροχοί
7. Καλάθι
8. Λαβή για τον συνοδό
9. Κουμπί ασφάλισης
10. Μηχανισμός ρύθμισης πλάτης
11. Μηχανισμός στάθμευσης

ΑΝΟΙΓΜΑ ΤΟΥ ΣΚΕΛΕΤΟΥ ΤΟΥ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ

Για να ανοίξετε το καρότσι, πατήστε το κουμπί ασφάλισης που βρίσκεται κάτω από την κύρια ασφάλεια (βήμα A) και στη συνέχεια την κύρια ασφάλεια στη λαβή του καροτσιού (βήμα B) (εικ. 1). Τραβήξτε τη λαβή προς τα επάνω.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΚΑΙ ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΡΟΧΩΝ

1. Τοποθετήστε τον μεταλλικό πείρο των πίσω τροχών στη σωστή θέση στο πλαίσιο του καροτσιού. Πιέστε τους τροχούς μέχρι να ακουστεί ένα «κλικ» και ο μεταλλικός πείρος να καλυφθεί πλήρως.
2. Στη συνέχεια, τοποθετήστε τον μεταλλικό πείρο των μπροστινών τροχών στη σωστή θέση στο πλαίσιο του καροτσιού.
3. Για την αφαίρεση των πίσω τροχών, πατήστε το κουμπί που βρίσκεται στο κάτω μέρος του σκελετού και τραβήξτε τον τροχό έξω από τον σκελετό (εικ. 2).
4. Για την αφαίρεση των μπροστινών τροχών, πατήστε το κουμπί που βρίσκεται στο πλάι πάνω από τον τροχό και τραβήξτε τον τροχό έξω από τον σκελετό (εικ. 3).

ΖΩΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ (ΕΙΚ. 4)

Συνδέστε τα στοιχεία του συστήματος κουμπώματος και εισάγετέ τα πλήρως στην πόρπη και από τις δύο πλευρές. Η σωστή σύνδεση επιβεβαιώνεται με χαρακτηριστικό «κλικ».

Για να αποσυνδέσετε τις ζώνες ασφαλείας, πατήστε το κουμπί που βρίσκεται στην πόρπη (A, εικ. 4).

ΡΥΘΜΙΣΗ ΜΗΚΟΥΣ ΖΩΝΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ (ΕΙΚ. 5)

Για να ρυθμίσετε τις ζώνες, τραβήξτε την πόρπη προς τα επάνω ή προς τα κάτω.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΥΠΟΠΟΔΙΟΥ (ΕΙΚ. 6)

Για να ρυθμίσετε το υποπόδιο, σηκώστε το προς τα επάνω. Η σωστή θέση επιβεβαιώνεται με χαρακτηριστικό ήχο «κλικ».
Για να χαμηλώσετε το υποπόδιο, μετακινήστε τον μοχλό που βρίσκεται στο κάτω μέρος του υποποδίου.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΛΑΤΗΣ (ΕΙΚ. 7)

Για να χαμηλώσετε το κάθισμα σε θέση ύπτια, κρατήστε με το ένα χέρι την πόρπη ρύθμισης της πλάτης και με το άλλο τραβήξτε τον ιμάντα.
Για να επιστρέψετε σε καθιστή ή ημικαθιστή θέση, τραβήξτε τον ιμάντα ρύθμισης.

ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΗ ΜΠΑΡΑ (ΕΙΚ. 8)

1. Για την τοποθέτηση της προστατευτικής μπάρας, εισάγετε και τα δύο άκρα στις οδηγούς. Η σωστή τοποθέτηση επιβεβαιώνεται με «κλικ».
2. Για την αφαίρεση της προστατευτικής μπάρας, πατήστε και τα δύο κουμπιά απελευθέρωσης και τραβήξτε τη μπάρα προς το μέρος σας.
3. Πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης για να ανοίξετε την προστατευτική μπάρα από τη μία πλευρά. Το σωστό εκ νέου κλείσιμο επιβεβαιώνεται με «κλικ».

ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΣ ΣΤΑΘΜΕΥΣΗΣ / ΦΡΕΝΟ (ΕΙΚ. 9)

Προσοχή! Ο μηχανισμός στάθμευσης πρέπει να χρησιμοποιείται αποκλειστικά σύμφωνα με τον προβλεπόμενο σκοπό του. Η λανθασμένη χρήση μπορεί να οδηγήσει σε μόνιμη βλάβη του προϊόντος.

1. Για να κλειδώσετε τους πίσω τροχούς, πιέστε τον μηχανισμό στάθμευσης.
2. Σηκώστε τον μηχανισμό για να τον απελευθερώσετε.

ΔΙΠΛΩΜΑ ΤΟΥ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ (ΕΙΚ. 10)

1. Κατεβάστε την πλάτη του καθίσματος στη θέση ύπτια.
2. Διπλώστε την κουκούλα του καθίσματος.
3. Πατήστε τις ασφάλειες (βήματα A, B) για το δίπλωμα του σκελετού του καροτσιού. Το σωστό δίπλωμα του καροτσιού επιβεβαιώνεται με χαρακτηριστικό ήχο «κλικ».

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

1. Οι τροχοί και ο σκελετός του καροτσιού πρέπει να καθαρίζονται τακτικά από σκόνη και άμμο. Τα μέρη αυτά μπορούν να καθαρίζονται με υγρό πανί και ήπια καθαριστικά μέσα.
2. Η επένδυση και το καλάθι μπορούν να καθαρίζονται στο χέρι σε θερμοκρασία 30°C.
3. Τα επιμέρους μέρη του καροτσιού πρέπει να ελέγχονται τακτικά ως προς τη λειτουργικότητα, την αντοχή και τυχόν ζημιές. Σε περίπτωση εντοπισμού ελαττωμάτων, επικοινωνήστε με εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.
4. Να χρησιμοποιούνται μόνο ανταλλακτικά που συνιστώνται από τον κατασκευαστή.
5. Μη χρησιμοποιείτε ισχυρά χημικά καθαριστικά για τον καθαρισμό του προϊόντος. Σε περίπτωση λερώματος, σκουπίστε το ύφασμα με υγρό πανί.

Οι εικόνες είναι ενδεικτικές. Η πραγματική εμφάνιση των προϊόντων ενδέχεται να διαφέρει από αυτήν που παρουσιάζεται στις εικόνες.

Lugupeetud kliendid!

Kui teil on ostetud toote kohta mis tahes märkusi või küsimusi, võtke meiega ühendust aadressil: **help@lionelo.com**

Tootja:

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Poola

Tähtis! Lugege hoolikalt ja hoidke alles edaspidiseks kasutamiseks
HOIATUS!
JALUTUSKÄRU KOHTA:

1. Ärge kunagi jätke last järelevalveta.
2. Veenduge, et kõik nõutavad lukustusseadmed oleksid enne kasutamist korralikult rakendatud.
3. Vigastuste vältimiseks veenduge, et laps on selle toote kokkupanemise ja lahtivõtmise ajal sellest eemal.
4. Ärge lubage lapsel selle tootega mängida.
5. See istmesektsioon ei sobi alla 6 kuu vanustele lastele.
6. Kasutage alati turvasüsteemi.
7. Kontrollige enne kasutamist, et lapsevankri korpuse või istmesektsiooni või autoistme kinnitamise seadmed oleksid korralikult rakendatud.
8. See toode ei ole sobiv kasutamiseks jooksmise või uisutamise ajal.
9. Toode sobib lastele vanuses 6 kuud kuni 4 aastat või kuni kaaluni 22 kg, sõltuvalt sellest, kumb saabub varem.
10. Enne lapse kärusse asetamist või sealt välja võtmist veenduge, et seisupidur on ratastel peal.
11. Korvi maksimaalne kandevõime on 3 kg. Joogitopsihoidja maksimaalne kandevõime on 0,5 kg.
12. Igasugune koormus, mis on paigaldatud käepidemele, seljatoele või külgedele, võib mõjutada toote stabiilsust.
13. Toode on mõeldud ühe lapse kasutamiseks.
14. Ärge kasutage tootja poolt heaks kiitmata tarvikuid.
15. Kasutage ainult tootja poolt tarnitud või soovitatud varuosi.
16. Hoia toodet eemal tule- ja soojusallikatest.
17. Ärge kasutage toodet treppidel.

OSADE LOEND (JOON. A)

1. Varikatus
2. Turvapiire
3. Turvarihmad
4. Jalatoed
5. Esirattad
6. Tagarattad
7. Korv
8. Lapsevanema käepide
9. Lukustusnupp
10. Seljatoe reguleerimismehhanism
11. Seisupiduri mehhanism

KÄRU RAAMI AVAMINE

Käru avamiseks vajutage lukustusnuppu, mis asub peamise lukustuse all (samm A), seejärel vajutage käru käepidemel olevat peamist lukustust (samm B) (joon. 1). Tõmmake käepidet ülespoole.

RATASTE PAIGALDAMINE JA EEMALDAMINE

1. Sisestage tagumiste rataste metalltihvt jalutuskäru raamil vastavasse kohta. Suruge rattaid, kuni kuulete klõpsu ja metalltihvt on täielikult peidetud.
2. Seejärel sisestage esirataste metalltihvt jalutuskäru raamil vastavasse kohta.
3. Tagarataste eemaldamiseks vajutage nuppu, mis asub raami all, ja tõmmake ratas raamist välja (joon. 2).
4. Esirataste eemaldamiseks vajutage ratta kohal külje peal asuvat nuppu ja tõmmake ratas raamist välja (joon. 3).

TURVARIHMAD (JOON. 4)

Ühendage kinnitussüsteem ja sisestage see mõlemalt poolt pandlasse. Õige kinnitumine kinnitatakse klõpsuga. Turvarihmade avamiseks vajutage pandlal olevat nuppu (A, joon. 4).

TURVARIHMAD PIKKUSE REGULEERIMINE (JOON. 5)

Rihmade reguleerimiseks tõmmake pandlat üles- või allapoole.

JALATOE REGULEERIMINE (JOON. 6)

Jalatoe reguleerimiseks tõstke see ülespoole. Õige asend kinnitatakse iseloomuliku heliga.
Jalatoe langetamiseks liigutage hooba, mis asub jalatoe all.

SELJATOE REGULEERIMINE (JOON. 7)

Istme lamavasse asendisse viimiseks hoidke ühe käega seljatoe reguleerimispandlast kinni ja teise käega tõmmake rihmast. Istuva või poollamava asendi taastamiseks tõmmake reguleerimisrihmast.

KAITSEPIIRE (JOON. 8)

1. Piirde paigaldamiseks lükake mõlemad otsad juhikutesse. Õige paigaldus kinnitatakse klõpsuga.
2. Piirde eemaldamiseks vajutage mõlemat vabastusnuppu ja tõmmake piire enda poole.
3. Ühelt poolt avamiseks vajutage vabastusnuppu. Piirde korrektne sulgemine kinnitatakse klõpsuga.

SEISUPIDUR (JOON. 9)

Hoiatus! Seisupidurit tohib kasutada ainult ettenähtud viisil. Vale kasutamine võib põhjustada toote püsivaid kahjustusi.

1. Tagarataste lukustamiseks vajutage seisupidurit.
2. Avamiseks tõstke seisupidur üles.

KÄRU KOKKUPANEMINE (JOON. 10)

1. Langetage istme seljatugi lamavasse asendisse.
2. Pange istme varikatus kokku.
3. Vajutage käru raami kokkupanemise lukustusi (sammud A, B). Käru korrektne kokkupanemine kinnitatakse iseloomuliku klõpsuga.

PUHASTAMINE JA HOOLDUS

1. Käru rattaid ja raami tuleb regulaarselt puhastada tolmust ja liivast. Neid osi võib puhastada niiske lapiga ja õrnade puhastusvahenditega.
2. Katet ja korvi võib pesta käsitsi temperatuuril 30 °C.
3. Käru üksikuid osi tuleb regulaarselt kontrollida funktsionaalsuse, vastupidavuse ja võimalike kahjustuste suhtes. Rikete avastamisel võtke ühendust volitatud hoolduskeskusega.
4. Kasutage ainult tootja poolt soovitatud varuosi.
5. Ärge kasutage selle toote puhastamiseks tugevaid keemilisi puhastusvahendeid. Määrdumise korral pühkige materjali niiske lapiga.

Pildid on illustratiivsed. Toodete tegelik välimus võib erineda piltidel kujutatust.

Cienījamais klient!

Ja jums ir kādas atsauksmes vai jautājumi par produktu, sazinieties ar mums: **help@lionelo.com**

Ražotājs:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polija

Svarīgi!- Pirms lietošanas uzmanīgi izlasiet šo instrukciju, un vēlāk to turiet pa rokai, lai būtu kur ieskatīties.

BRĪDINĀJUMS!

RATIŅIEM PASTAIGĀM:

1. Neatstājiet bērnu bez uzraudzības.
2. Pirms lietošanas noteikti jāiedarbina visas bloķējošās ierīces.
3. Lai nepieļautu traumu risku, atlokot un salokot šo izstrādājumu bērnam noteikti jāatrodas drošā atstatumā no tā.
4. Ņeļaujiet bērnam spēlēties ar šo izstrādājumu.
5. Šis sēdeklis nav paredzēts bērnam līdz sešu mēnešu vecumam.
6. Vienmēr lietojiet aizsardzības sistēmu.
7. Pirms lietošanas pārbaudiet, vai ratiņu korpuss vai sēdekļa bloks, vai automašīnas sēdekliša piestiprināšanas ierīces ir pareizi iestatītas.
8. Šis izstrādājums nav piemērots skriešanai vai slidošanai.
9. Šis izstrādājums ir piemērots bērniem no 6 mēnešu vecuma līdz 4 gadu vecumam vai līdz bērna svaram 22 kg, atkarībā no tā, kas iestājas agrāk.
10. Ievietojot vai izņemot bērnu no ratiem, pārliecinieties, ka stāvbremze ir ieslēgta.
11. Maksimālā groza slodze – 3 kg. Maksimālā krūzītes turētāja slodze – 0,5 kg.
12. Jebkura slodze, kas piestiprināta pie roktura, atzveltnes vai ratu sāniem, var ietekmēt to stabilitāti.
13. Produkts paredzēts lietošanai vienam bērnam.
14. Nelietojiet piederumus, ko ražotājs nav apstiprinājis.
15. Lietojiet tikai ražotāja piegādātās vai ieteiktās rezerves daļas.
16. Turiet produktu tālāk no uguns un siltuma avotiem.
17. Nelietojiet produktu uz kāpnēm.

DETAĻU SARAKSTS (A ATT.)

1. Jumtiņš
2. Drošības barjera
3. Siksnas
4. Kāju balsts
5. Priekšējie riteņi
6. Aizmugurējie riteņi
7. Grozs
8. Aprūpētāja rokturis
9. Bloķēšanas poga
10. Atzveltnes regulēšanas mehānisms
11. Stāvbremzes mehānisms

RATIŅU RĀMJA ATLOCĪŠANA

Lai atlocītu ratiņus, nospiediet bloķēšanas pogu, kas atrodas zem galvenās bloķēšanas (A solis), pēc tam nospiediet galveno bloķēšanas mehānismu uz ratiņu roktura (B solis) (1. att.). Pavelciet rokturi uz augšu.

RITEŅU MONTĀŽA UN DEMONTĀŽA

1. Ievietojiet aizmugurējo riteņu metāla tapu atbilstošajā vietā ratiņu rāmī. Piespiediet riteņus, līdz atskan klikšķis un metāla tapa ir pilnībā paslēpta.
2. Pēc tam ievietojiet priekšējo riteņu metāla tapu atbilstošajā vietā ratiņu rāmī.
3. Lai noņemtu aizmugurējos riteņus, nospiediet pogu, kas atrodas rāmja apakšpusē, un izvelciet riteni no rāmja (2. att.).
4. Lai noņemtu priekšējos riteņus, nospiediet pogu, kas atrodas virs riteņa sānos, un izvelciet riteni no rāmja (3. att.).

DROŠĪBAS SIKSNAS (4. ATT.)

Savienojiet siksnu aizdares sistēmu un ievietojiet to sprādzē no abām pusēm. Pareizu savienojumu apstiprina klikšķis.
Lai atsprādzētu drošības siksnas, nospiediet pogu, kas atrodas uz sprādzes (A, 4. att.).

DROŠĪBAS SIKSNU GARUMA REGULĒŠANA (5. ATT.)

Lai noregulētu siksnas, pavelciet sprādzi uz augšu vai uz leju.

KĀJU BALSTA REGULĒŠANA (6. ATT.)

Lai noregulētu kāju balstu, paceliet to uz augšu. Pareizu pozīciju apstiprina raksturīga skaņa.
Lai nolaistu kāju balstu, pabīdiet sviru, kas atrodas kāju balsta apakšpusē.

ATZVELTNES REGULĒŠANA (7. ATT.)

Lai nolaistu sēdekli guļus pozīcijā, ar vienu roku turiet atzveltnes regulēšanas sprādzi, ar otru roku pavelciet siksnu.
Lai atgrieztos sēdus vai pussēdus pozīcijā, pavelciet regulēšanas siksnu.

AIZSARGBARJERA (8. ATT.)

1. Lai uzstādītu aizsargbarjeru, ievietojiet abus galus vadotnēs. Pareizu uzstādīšanu apstiprina klikšķis.
2. Lai noņemtu aizsargbarjeru, nospiediet abas atbrīvošanas pogas un izvelciet barjeru, velkot to uz sevi.
3. Nospiediet atbrīvošanas pogu, lai atvērtu aizsargbarjeru vienā pusē. Pareizu atkārtotu aizvēršanu apstiprina klikšķis.

STĀVBREMZES MEHĀNISMS (9. ATT.)

Uzmanību! Stāvbremzes mehānismu drīkst izmantot tikai paredzētajam nolūkam. Nepareiza lietošana var izraisīt neatgriezeniskus produkta bojājumus.

1. Lai nobloķētu aizmugurējos riteņus, nospiediet stāvbremzes mehānismu.
2. Paceliet to uz augšu, lai atbloķētu.

RATIŅU SALIKŠANA (10. ATT.)

1. Nolaidiet sēdekļa atzveltni guļus pozīcijā.
2. Salokiet sēdekļa jumtiņu.
3. Nospiediet rāmja salikšanas bloķēšanas mehānismu (A, B solis). Pareizu ratiņu salikšanu apstiprina raksturīgs klikšķis.

TĪRĪŠANA UN APKOPE

1. Ratiņu riteņi un rāmis regulāri jātīra no putekļiem un smiltīm. Šīs daļas var tīrīt ar mitru drānu un saudzīgiem tīrīšanas līdzekļiem.
2. Apdari un grozu var tīrīt ar rokām 30°C temperatūrā.
3. Atsevišķas ratiņu daļas regulāri jāpārbauda attiecībā uz funkcionalitāti, izturību un iespējamiem bojājumiem. Defektu konstatēšanas gadījumā sazinieties ar autorizētu servisa centru.
4. Jāizmanto tikai ražotāja ieteiktās rezerves daļas.

5. Šī produkta tīrīšanai nedrīkst izmantot spēcīgus ķīmiskus tīrīšanas līdzekļus. Netīrumu gadījumā noslaukiet materiālu ar mitru drānu.

Attēli ir ilustratīvi, produktu faktiskais izskats var atšķirties no attēlos redzamā.

Шановний Клієнте!
У разі будь-яких запитань або зауважень щодо придбаного товару, будь ласка, зв'яжіться з нами: **help@lionelo.com.**

Виробник:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Польща.

Важливо — уважно прочитайте та збережіть для подальшого використання.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!
ДЛЯ ВІЗКА:

1. Ніколи не залишайте дитину без нагляду.
2. Перед використанням переконайтеся, що всі фіксуючі механізми задіяні.
3. Щоб уникнути травм, переконайтеся, що дитина знаходиться на відстані під час розкладання та складання цього виробу.
4. Не дозволяйте дитині гратися з цим виробом.
5. Це сидіння не призначене для дітей віком до 6 місяців.
6. Завжди використовуйте систему ремонів безпеки.
7. Перевірте, чи правильно зафіксовані пристрої кріплення корпусу люльки, сидіння або автокрісла, перш ніж використовувати виріб.
8. Цей виріб не призначений для бігу або катання на роликах.
9. Цей виріб призначений для дітей віком від 6 місяців до 4 років або вагою до 22 кг, залежно від того, що настане раніше.
10. Перед тим, як саджати дитину у візок або виймати її з візка, переконайтеся, що стопорний механізм на колесі задіяний.
11. Максимальне навантаження кошика становить 3 кг. Максимальне навантаження підставки для напоїв становить 0,5 кг.
12. Будь-який вантаж, прикріплений до ручки, спинки або боків візка, впливає на його стійкість.
13. Виріб призначений для використання однією дитиною.
14. Не використовуйте аксесуари, які не були схвалені виробником.
15. Використовуйте лише запасні частини, надані або рекомендовані виробником.
16. Тримайте виріб подалі від вогню та джерел тепла.
17. Не використовуйте виріб на сходах.

ПЕРЕЛІК ЧАСТИН (МАЛ. A)

1. Капюшон
2. Захисний бампер
3. Ремені безпеки
4. Підставка для ніг

5. Передні колеса
6. Задні колеса
7. Кошик
8. Ручка для супроводжуючої особи
9. Кнопка фіксації
10. Механізм регулювання спинки
11. Стопорне гальмо

РОЗКЛАДАННЯ РАМИ ВІЗКА

Щоб розкласти візок, натисніть кнопку фіксації, розташовану під головним замком (крок A), а потім натисніть головний замок на ручці візка (крок B) (мал. 1). Потягніть ручку вгору.

ВСТАНОВЛЕННЯ ТА ЗНЯТТЯ КОЛІС

1. Вставте металевий штифт задніх коліс у відповідне положення на рамі візка. Натискайте на колеса, поки не почуєте клацання і металевий штифт повністю не сховається.
2. Потім вставте металевий штифт передніх коліс у відповідне положення на рамі візка.
3. Щоб зняти задні колеса, натисніть кнопку, розташовану під рамою, і витягніть колесо з рами (мал. 2).
4. Щоб зняти передні колеса, натисніть кнопку, розташовану над колесом з боку, і витягніть колесо з рами (мал. 3).

РЕМЕНІ БЕЗПЕКИ (МАЛ. 4)

З'єднайте систему замків і вставте обидві сторони в защіпку. Правильне з'єднання підтверджується клацанням.
Щоб розстебнути ремені безпеки, натисніть кнопку, розташовану на защіпці (A, мал. 4).

РЕГУЛЮВАННЯ ДОВЖИНИ РЕМЕНІВ БЕЗПЕКИ (МАЛ. 5)

Щоб відрегулювати ремені, потягніть замок вгору або вниз.

РЕГУЛЮВАННЯ ПІДСТАВКИ ДЛЯ НІГ (МАЛ. 6)

Щоб відрегулювати підставку для ніг, підніміть її вгору. Правильне положення підтверджується характерним клацанням.
Щоб опустити підставку для ніг, посуньте важіль, розташований під підставкою для ніг.

РЕГУЛЮВАННЯ СПИНКИ (МАЛ. 7)

Щоб відхилити сидіння в положення лежачи, утримуйте замок регулювання спинки однією рукою та потягніть ремінь іншою рукою.
Щоб повернутися в сидяче або напіввідхилене положення, потягніть регулювальний ремінь.

ЗАХИСНИЙ БАМПЕР (МАЛ. 8)

1. Щоб встановити захисний бампер, вставте обидва кінці в напрямні. Правильне встановлення підтверджується клацанням.
2. Щоб зняти захисний бампер, натисніть обидві кнопки розблокування і потягніть бампер на себе.
3. Натисніть кнопку розблокування, щоб відкрити захисний бампер з одного боку. Правильне повторне закриття захисного бампера підтверджується клацанням.

СТОПОРНЕ ГАЛЬМО (МАЛ. 9)

Увага! Стопорне гальмо повинно використовуватися лише за його призначенням. Неправильне використання може призвести до незворотного пошкодження виробу.

1. Щоб заблокувати задні колеса, натисніть стопорне гальмо.
2. Підніміть, щоб розблокувати.

СКЛАДАННЯ ВІЗКА (МАЛ. 10)

1. Опустіть спинку сидіння в положення лежачи.
2. Складіть капюшон сидіння.
3. Натисніть фіксатори складання рами візка (кроки A, B). Правильне складання візка підтверджується характерним клацанням.

ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

1. Колеса та раму візка слід регулярно очищувати від пилу та піску. Ці частини можна чистити вологою тканиною та м'якими мийними засобами.
2. Оббивку та кошик можна прати вручну при температурі 30°C.
3. Окремі компоненти візка слід регулярно перевіряти на функціональність, довговічність та можливі пошкодження. У разі виявлення будь-яких дефектів зверніться до авторизованого сервісного центру.
4. Використовуйте лише запасні частини, рекомендовані виробником.
5. Не використовуйте сильні хімічні засоби для чищення цього виробу. У разі забруднення протріть тканину вологою тканиною.

Зображення наведені лише для ілюстрації. Фактичний вигляд товарів може відрізнятися від показаних зображень.

Szczegółowe warunki gwarancji dostępne są na stronie:
Detailed warranty conditions are available on the website:
Detaillierte Garantiebedingungen finden Sie auf der Website:
Подробные условия гарантии доступны на сайте:
Le condizioni di garanzia dettagliate sono disponibili sul sito web:
Les conditions de garantie détaillées sont disponibles sur le site:
Las condiciones de garantía detalladas están disponibles en el sitio web:
Gedetailleerde garantievoorwaarden zijn beschikbaar op de website:
Išsamias garantijos sąlygas rasite svetainėje:
Podrobné záruční podmínky jsou k dispozici na webových stránkách:
A részletes garanciális feltételek elérhetők a weboldalon:
Condiții detaliate de garanție sunt disponibile pe site:
Detaljerade garantivillkor finns tillgängliga på hemsidan:
Detaljerte garantibetingelser er tilgjengelige på hjemmesiden:
Detajerede garantibetingelser kan ses på hjemmesiden:
Yksityiskohtaiset takuuehdot on luettavissa verkkosivuilla:
As condições de garantia detalhadas estão disponíveis em:
Οι λεπτομερείς όροι εγγύησης είναι διαθέσιμοι στη σελίδα:
Üksikasjalikud garantiitingimused on kättesaadavad veebilehel:
Detalizēti garantijas nosacījumi ir pieejami tīmekļa vietnē:
Докладні умови гарантії доступні на вебсайті:

www.lionelo.com

lionelo